

## Przedpłata

na „Głos Narodu“ wynosi w Krakowie: miesięcznie kor. 2—. Za odnośzenie do mieszkania dopłaca się 40 hal. miesięcznie.

Adres Redakcji i Administracji: róg ul. św. Krzyża i Mikołajskiej 1. 7.

Telefon Nr. 190.

# GŁOS NARODU

DZIENNIK POLITYCZNY, ZAŁOŻONY W ROKU 1893 PRZEZ JÓZEFA ROGOSZA.

REDAKTOR NACZELNY: Dr. ANTONI BEAUPRÉ.

## Przedpłata

na „Głos Narodu“ wynosi na prowincji: miesięcznie kor. 2-70. W państwie niemieckim kwartalnie: 10 koron. W innych państwach kwartalnie koron 12—.

Numer pojedynczy zwykły 12 hal  
Numer niedzielny ilustrowany 16 h.

Ogłoszenia (inzeraty) przyjmuje upoważniony przedsiębiorca tego działu p. Jan Strycharski w biurze inzeratowym „Głosu Narodu“ róg ul. św. Krzyża i Mikołajskiej 1. 7. Od miejsca wiersza drobnym pismem (petit) za pierwszy raz 16 halery, — za każdy następny raz 12 halery. — Nadesłane po 60 halery, od wiersza za każdy raz. — Ślubny nekrologi etc. wiersz 80 hal. Zamiejscowe ogłoszenia przyjmuje we Lwowie S. Sokołowski, pasaż Hausmanna, w Wiedniu Haasenstein & Vogler (także w Hamburgu, Frankfurcie nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu). — M. Opelik, R. Mosse, M. Dukas, H. Schalek, w Paryżu C. Adam rue de Varenne 38.

Nr. 195

Kraków, Niedziela dnia 19 Lipca 1903

Rok XI.

## Kronika tygodniowa.

Nasza cierpliwość i lojalność zostały wynagrodzone: odwiecznym zwyczajem dostaliśmy od rządu piękny dar, o którym długo nie zapomniemy...

Nazywa się on: piętnaście tysięcy ludzi, pozabawionych środków do życia, zagrożonych nędzą i głodem.

Po co — mówili pp. ministrowie, przeglądając spleśniałe już od starości plany regulacji rzek galicyjskich, mają się tam ludziska w polacie czoła nad uprawą swej ziemi trudzić. Skoro im woda pola zaleje zaraz datki obficie popłyną. Każdemu starczy, a niejedyn będzie się mógł za te pieniądze i do Ameryki przejechać...

Świetna myśl — potwierdzili — co rozsądniejsi posłowie. Podróże kształcą umysł i rozwijają serca.

Po czem sprawę regulacji rzek odroczono. A Wisła wylała.

I teraz nawojujemy się wzajemnie do zbierania składek na ofiary powodzi. Składki płyną o choczko, z drobnych kwot rosą wielkie sumy. Kraj spieszy z pomocą dotkniętym kłeską.

Powtarza się to co roku. Gdyby więc zebrać wszystkie te pieniądze, któreśmy już od dawnych, dawnych czasów na powodzian złożyli, możnaby za nie obwałować i uregulować wszystkie rzeki nie tylko w Galicji, ale w całej Austrii.

Rząd się nie spieszy jednak. Po co ma się spieszyć, skoro wie, że myśmy cierpliwi.

— Od roku 1813 — mówił do mnie jeden ze znajomych — nie mieliśmy takiej powodzi.

— Czyli, że wszystko jest tak samo, jak dziewięćdziesiąt lat temu.

— Wszystko panie tak samo, jak najzupełniej tak samo. Życie się powtarza. Opowiadał mi nieboszyk mój dziadek, który dobrze te czasy pamiętał, że i wówczas, kiedy się woda do mieszkań zaczęła wlewać, nie byliśmy wcale na walce z kłeską przygotowani. Powódź zaskoczyła nas niespodziewanie. Czy pana nie wzrusza ta ciągłość tradycji?

— Istotnie — pomyślałem — jest to rozrzewniający obraz przywiązania do dawnych zwyczajów. Rok rocznie Wisła rozlewa się szeroko po polach, rok rocznie Rudawa zatapia część miasta a dla nas rok rocznie jest to niespodzianka. W ostatniej chwili dopiero na gwałt organizujemy akcję ratunkową.

...Ale bo przykład idzie z góry. Jeśli rząd nie chce nas zabezpieczyć zupełnie od powodzi przez regulację rzek, to po cóż mamy się sami zabezpieczać częściowo przez jakieś tam przygotowania.

Została czy to warto? może właśnie na przyszły rok Wisła nie wyleje?

Bądź co bądź zaprzeczyc się nie da, że pewien postęp jest. Wyobrażam sobie, że w roku 1813 ratowano ludzi bez ładu i składu, bez najmniejszego planu i porządku.

Teraz inaczej.

Rodzinę, która siedząc na dachu zatopionego domu, rozpaczliwymi głosami wzywała ratunku, pytali najsamprzód przewoźnicy magistrackich łodzi, czy mają kartki na przejazd...

Kartka na przejazd — to się nazywa ując dożną pomoc w pewien rozumny system.

Na przyszły rok — da Bóg szczęśliwie wylewu doczekać, będzie się od powodzian wymagało poswiadczeń na ostemplowanym papierze, że są rzeczywiście dotknięci powodzią.

Może się wprawdzie wydarzyć, że ktoś utonie przy tej procedurze, że walehoły zaczną krzyżeć z tego powodu, ale trudno, gdzie drwa rąbia, tam drzazgi leca.

Porządek wymaga pewnych ofiar ze strony społeczeństwa.

W tym roku zrozumiało już tę doniosłą maksymę nasze miejskie biuro ubogich.

Rozdaje ono powodzianom wsparcie.

Przychodzi człowiek zmoczony, obdarty, przeziębiony, zgłodniały, bosy.

— Od dwóch dni nie jadłem.

— Cierpliwości. Najsamprzód musimy formalności pozalać.

Człowiek pada.

— I dojdź tu z takimi ludźmi do ładu, skarż się później urzędnicy. — Tomaczymy, że trzeba wszystko przez książki przeprowadzić, zapisać, porachować, prosimy grzecznie po ludzku, żeby wstrzymali się trochę z śmiercią głodową — nie, taki jeden z drugim przewraca się i na miejscu umiera.

Słuszna skarga.

Dopóki duch poszanowania dla przepisów nie przeniknie wszystkich warstw społeczeństwa, dopóki nie pojmiemy wszyscy, że tyle jest warte życie co paragraf — dotąd nie będzie nam dobrze na świecie.

Uczmy się więc cierpliwości na przyszłość i miejmy to przekonanie, że rząd dba o nas.

Rząd trzeba szanować. Ot najlepiej niech się nam wydaje, że on się składa z samych żydów.

Bo jak wiadomo, o wszystkim wolno teraz mówić, wszystko ganić i krytykować, na wszystko zrzędzić, byle tylko starozakonnych naszych braci obraźliwym słowem nie dotknąć.

Byłem na posiedzeniu Rady miejskiej, na którym rozprawiano o napadzie izraelitów (już nie chcę pisać żydów) na pp. Krzyżanowskiego i Trojanowskiego.

I nie żałowałem, że poszedłem. Usłyszałem tam rzecz tak ciekawą, że dla niej samej warto było sześć godzin czekać na zebranie się radców.

Pan Daszyński wystąpił w obronie policji.

Przecież to już jest najniezwyklejsza obrona na jaką słońce odkąd ziemi przyświeca patrzyło. Socjaliści broniący policji. Miałem wrażenie, że wróciliśmy się do czasów poprzedzających wygnanie Adama i Ewy z raju.

A co „dzieją się rzeczy na niebie i na ziemi o jakich się największym filozofom nie śniło.

Radcy miejscy mieli na tem posiedzeniu skwaszone miny ludzi, którym się bezkarnie impertynencję prawi.

I kto wie czy nie dobrze byłoby zamieścić w sali magistratu wielkiej tablicy z napisem:

Nie mów się o postronku w domu powieszoności... Sami sobie jesteście zresztą winni. Gdybyśmy nie chodzili po tych ulicach przy których żydzi mieszkają, nie byłoby napadu. Gdybyśmy nie osiedlali się na tych ulicach, które nad Wisłą leżą, woda nie zalewałaby mieszkań...

Wielu rzeczy moglibyśmy uniknąć wogóle, gdybyśmy mieli więcej taktu.

Ale go nam brak.

Postępujemy zupełnie jak Węgrzy, którzy powiedzieli sobie: „wolim Barabasza“ i awantury robią.

Ale co uchodzi Węgrom, to nie uchodzi nam. Mamy przecież pewne tradycje i powinniśmy dbać o to, aby zachowywane były... Chilo.

## Leon XIII i Austro-Węgry.

Dr Koerber jako józefinista. — Ataki prasy oficjalnej na Leona XIII. — Mniemana nieprzyjaźń Kurji rzymskiej względem Austrii. — Bokaterski pogromca klerikalizmu. — Obrząz uczyć katolickich.

Nasz korespondent wiedeński (Mm.) pisze:

Ze dr Koerber jako centralista, owiły duchem józefińskim, chętnie pozuje na polityka liberalnego starej szkoły, na liberała, który szkodzi, gdzie może, Kościołowi katolickiemu, o tem wiedzieliśmy oddawna. Jego postawa w Izbie i poza Izba wobec ruchu „Precz z Rzymem!“, jego słynna odpowiedź na interpelację w sprawie przyjęcia przez arcyksięcia Franciszka Ferdynanda protektoratu nad Stowarzyszeniem szkolnym katolickim, sympatja, którą żywią dla nie-

go renegaci w rodzaju Schönerera i Wolfa, — wszystko to mówi nam aż nadto wyraźnie, że dr Koerber należy do owych biurokratów austriackich z czasów panowania cesarza Franciszka I, którzy tolerowali Kościół katolicki jedynie jako instytucję państwową, umożliwiającą panowanie nad duchem i sercem ludzkim. Miał to być rodzaj poliej, nie więcej!

Nigdy przecież nie sądziłem, by ajenci prasowi obecnego rządu odważyli się na ataki otwarte przeciwko Leonowi XIII. Tymczasem faktem jest, iż wszystkie dzienniki wiedeńskie prowadzą od dwóch tygodni kampanję zaciętą przeciwko konającemu starcowi i przeciwko Jego sekretarzowi stanu, kardynałowi Rampolli. Na jeszcze wyraźniejsze ataki pozwalają sobie korespondenci wiedeńscy dzienników zagranicznych, mający stałe stosunki z departamentem prasowym na Herrengasse.

Jako próbę wręcz nieprzyzwoitych napaści na Leona XIII., przytoczę w streszczeniu dokładnym artykuł przysłany dziennikowi „Münchener Neueste Nachrichten“ przez jego korespondenta wiedeńskiego, który należy do fanatycznych obrońców tudzież heroldów systemu koerberowskiego.

Polityka Leona XIII. w zakresie stosunków wewnętrznych Austrii — pisze korespondent — święciła wielkie tryumfy na szkodę tej ostatniej. Wpływ Watykanu na stosunki wewnętrzne austriackie od lat 25 wzrósł niesłychanie. Pod wielu względami nadaje poprostu ton. Kurja od 1879 r. popierała w każdym kierunku politykę hr. Taaffego, przyjazną dla Słowian, obliczoną na osłabienie i wycofanie poza nawias liberalizmu niemiecko austriackiego. Podczas uroczystości, urządzonej w Wiedniu 1883 r., Leon XIII. wystosował list do ówczesnego kardynała-arcybiskupa wiedeńskiego, ks. Ganglbauera, list, wzywający duchowieństwo i lud do walki z nieprzyjaciółmi Kościoła. Owo wezwanie wydało owoce pożądane. Polityka czesko-polsko-feudalna, wówczas w Austrii uprawiana, uważała za korzystne dla siebie popierać rozwój klerikalizmu. Zwłaszcza minister oświaty Gautsch był posłusznym narzędziem klerikalizmu, popieranego także przez sfery dworskie. Już w 1888 r. żądał książe Lichtenstein w Izbie poselskiej zaprowadzenia szkoły wyznaniowej. Wniosek wprowadzić nie zmienił się w prawo, lecz ruch klerikalny rósł i rósł.

Gdy teraz zaprzestano w Austrii polityki antyniemieckiej, już na zgniecenie klerikalizmu było zapóźno. Wiece katolickie, procesje, dzienniki katolickie rosą niby grzyby po deszczu. — A Watykan przyklaskuje temu wszystkiemu (także naiwny półurzedowiec, który widocznie jest zdania, że Leon XIII. powinien zwalczać katolicyzm! Przyp. koresp.) i zachęca do dalszych zabiegów. Skutkiem tego wpływ kurji wzrasta w Austrii, — wpływ na życie polityczne i społeczne.

Równocześnie — twierdzi dalej oficjalny korespondent — kurja starała się szkodzić polityce zagranicznej Austro-Węgier. Kardynał Rampolla nie szczędził niczego, by psuć wszystkie nici dyplomatyczne monarchii Habsburskiej. Leon XIII. wiedział o tem i pochwalał. Ks. Rampolla zwalczał trójprzymierze, by Włochy odosobnić i na szwank narazić protestanckie cesarstwo niemieckie. (Zwracam uwagę na dziwny brak logiki ze strony oficjalnego korespondenta. Przyznaje sam, że kardynał Rampolla starał się osłabić Rzeszę niemiecką, a nie chce rozumieć, iż każda strata, poniesiona przez Niemcy, wychodziłi faktycznie na pożytek Austro-Węgier. Przyp. koresp.) Dlatego też ks. Rampolla uważał za potworność istną, że Austrija należała do trójprzymierza. Dlatego usiłował wpływać na politykę wewnętrzną Austrii, by z pomocą tejże rozbić trójprzymierze. Dlatego popierał te stronnictwa w Austrii, które są wrogie trójprzymierzu, a więc Polaków, Czechów i kleryków. Dlatego.



nawoływał do urządzania wieców katolickich, — gdyż każdy wiec oświadczał się za wskrzeszeniem władzy świeckiej Papieża.

Słowem, psuł, jak mógł, sojusze Austro-Węgier, choć sfery dworskie były z niesłychaną rewerencją dla Papieża.

Krótko mówiąc — konkluduje oficjalny korespondent — ćwierćwiekowe panowanie Leona XIII przyniosło Austrii same straty. Oby za Jego następcy nastąpiła pod tym względem zmiana na lepsze.

Kto przeczytał uważniej wywody korespondenta, spostrzeżł odrazu, na czym mu zależało. Na pochwaleniu systemu dra Koerbera, na zarekomendowaniu osoby i polityki dzisiejszego prezesa ministrów, Niemcom. Hr. Taaffe — to był klerykał, sławianofil, wróg Niemców. Ale dr Koerber — zaręcza korespondent oficjalny — to nielada polityk, bo i Niemców kocha i Watykanowi zęby pokazał.

Trudno zakazać półurzędowcom, by chwaili tego, który trzyma w ręku róg obfitości. W każdym przecie razie obywatele katolicy królestw i krajów mają prawo wymagać od prasy, żywności z funduszy dyspozycyjnych, by nie wychwalała dra Koerbera kosztem obrazy uczuć katolickich dwudziestu milionów mieszkańców. Złe się bowiem dzieje w państwie, którego ministrowie celem utrwalenia swego stanowiska patrzą przez palce na to, że ich prasa używa hasel radykalnych, apelujących do fanatyzmu antyreligijnego, demagogicznych.

## Echa powodzi.

Z Zatora piszą nam:

Ostatnie opady deszczowe, trwające z mały mi przerwami od 5 tygodni spowodowały w nocy z dnia 10 na 11 lipca b. r. ogromny i gwałtowny przypływ wód rzek Skawy i Wisły. Woda rozlała się szeroko na daleką okolicę zalała gminy: Przeciszów, Podolsze, Smolice, Miejsce, Sptkowice, Lipowę, Łęczany, Chregatowice i przedmieścia Blich, gminy Zator.

Wszystkie te gminy położone są w obrębie sądu powiatowego w Zatorze. Wielkie obszary najżyźniejszych gruntów, gdzie na krótko przedtem okazywały się widoki bardzo pięknych pól, przedstawiają jedną wielką ruinę. Silny prąd wody wypłukał doszczętnie wszelkie plony. Przypływ wody był tak gwałtowny, że z wielu domów mieszkańcy zaledwie życiem umknąć mogli. Straty w inwentarzu żywym i martwym bardzo znaczne.

Spustoszenia domów przez wdarcie się do wnętrza tychże rozszalałego żywiołu, również znaczne. Ogrom tej klęski o tyle spowoduje groźniejsze następstwa, że począwszy od roku 1889

okolica tutejsza nawiedzona została trzechkrotnym wylewem, wylew tegoroczny z powodu bardzo wysokiego stanu wody i gwałtownego przybytku tejże, był ze wszystkich najgroźniejszym. W skutek braku zapasów z roku na rok tutejszej okolicy nadwiślańskiej grozi nadzwyczajna nędza, której następstwem mogą być i zwykle w takich razach bywają, choroby epidemiczne.

Prócz niesienia doraźnej ulgi w formie dostarczenia najniezbędniejszej na razie żywności, o czym zawsze w tych wypadkach pamiętają miejscowe władze, rządowe i autonomiczne, konieczną jest rzeczą danie klęską dotkniętej ludności znacznego dłuższego zarobku, a to przez jak najszybsze podjęcie projektowanych oddawna robót państwowych na wielką skalę, tymi zaś są: regulacja Skawy w dalszym jej biegu aż do Wisły i obwałowanie tej ostatniej rzeki.

W ten tylko sposób zapewni się ludności okolicznej nie tylko zarobek w jej rozpaczliwym położeniu, ale zarazem robotami tymi, ochroni się piękną tutejszą ziemię od nstawicznego zniszczenia. Wszelka zwłoka w dostarczeniu zarobku będzie przyczyną przewidzieć się niedających dalszych klęsk. Ze strony zaś miejscowych władz z pomocą rządu i krajn, koniecznem jest zajęcie tej ludności przy rekonstrukcji dróg po gminach, które w wielu z nich znajdują się w stanie bardzo opłakanym.

W ten tylko sposób bez dawania drobnych zapomóg, których wydatność wobec ogromn klęski musi być bardzo nieznaczna, okaże się prawdziwie nieszczęśliwym i pożałowania godnym mieszkańcom Powiśla, skuteczną opieką.

Dr. Józef Tarchalski.

Z pod Ujścia Solnego piszą nam:

W numerze 156 z dnia 14 b. m. czytamy: Pomiedzy miejscowościami, dotkniętymi powodzią Dzwiniarów jest nazwa mylna, gdyż właściwa Świnarów. Dalej czytamy, że wały zostały przerwane pod Uściem Solnem, co także miejsca nie miało. Uście Solne, małe miasteczko, leży na prawym brzegu Raby, przy ujściu jej do Wisły. Wały na jego terytorjum nie zostały zupełnie przerwane, tylko grunta niżej położone zostały zalane wodą, cofającą się z przerwy w wale pod Popędzyną. Przerwa ta jest olbrzymia, szum wody wypadający nią, daje się słyszeć o pół mili daleko.

Dzisiaj jeszcze pomimo kilku dni pogody i znacznego opadnięcia Wisły, woda jeszcze z taką siłą wypływa tą przerwą na pola, że nie wiem, czyby się kto odważył łodzią próbować przepłynąć z tej strony do Wisły. Rząd robi wszystko co na razie zrobić można, dowożą chleb, siano, krupy, sól i t. p. Żeby tylko, po minionem niebezpieczeństwie powodzi, nie skończyło się na tem, bo teraz jeszcze każdy ma coś za-

chowanego dla siebie i swego dobytku. Nie twierdzą tego o ogóle dotkniętych powodzią, biorę tylko na uwagę siebie i strony najbliższe, których stosunki najlepiej mi są znane. Groza cała położenia okaże się dopiero wtedy, gdy woda zupełnie opadnie a na polach, które niedawno balwanili się bujnem kłosem, ciesząc właściciela swego nadzieją dobrego plonu, okaza się masy mułu zanieczyszczające powietrze i wymagające znacznego nakładu celem oczyszczenia pola. Zapasy, które jeszcze mamy, wkrótce będą spotrzebowane.

Nim woda zejdzie i pola wyteżeją, za późno już będzie coś zasiać z nadzieją dobrego skutku, czem więc przez zimę wychować inwentarz? czem czeladź, jeśli się ma cokolwiek włeksze gospodarstwo, skąd zarobić jaki grosz przynajmniej na najniezbędniejsze potrzeby codziennego życia?

Na te właśnie okoliczności powinien rząd zwrócić główną uwagę, jeżeli nie chce wykirować nas wszystkich na dziadów, bo i bez powodzi stosunki rolników szczególnieś średniej własności, były już tak ciężkie, że nieraz nie przesadzając, ręce opadały na myśl, jak wszystkiemu podołać.

Dla ludu roboczego, mojem zdaniem, powinien rząd obmyślić, jak najwięcej robót publicznych, więc n. p. rychłe naprawianie uszkodzonych i budowanie nowych dróg, podbieranie znacznij szych rowów, połączone z korzyściami mieszkańców gmin, nad nimi położonych i t. p.

Mieszkając w stronach wystawionych na częste powodzie, chociaż nie dochodzących nigdy rozmiarami obecnej, przekonałem się, że zapomogi pieniężne dawane ludności roboczej bezpośrednio, wywierają na lud nasz wpływ ujemny. Posiadający własność powinni być uwolnieni od podatków zupełnie przynajmniej na lat kilka. Właściciele większych posiadłości, nie będący w stanie zarobić pracą rąk własnych, przeciwnie utrzymujący kilka całych rodzin swem gospodarstwem, dający zarobek klasie roboczej, powinni otrzymać zapomogi niezwrotne i zwrotne bezprocentowe, tak znaczne, aby swoje gospodarstwo byli w stanie przynajmniej jako tako do dawnego stanu przyprowadzić.

Woda ciągle ale powoli spada, obecnie 16 b. m. czwartek godzina 3 po południu wynosi u mnie w Popędzynie na wodowskazie 5 m. 9 1/3 ctm.

C. S.

Zwracamy uwagę na ponowną korespondencję z okolicy najbardziej dotkniętej powodzią bo malnie ona bardzo trafnie i bardzo plastycznie rozpaczałwe położenie średniej własności ziemskiej.

Z nad Raby i Wisły piszą nam: Straszny, przerażający widok, przedstawia biedna,

ADOLFO ALBERTAZZI.

## TERAZ I ZAWSZE

powieść z włoskiego.

(Ciąg dalszy).

8 — Nie: nie w tem naturalnego! Zapatrywania są moje własne: studjowałem historję; czytałem wiele..

— Dość, dość! — Robert przerwał. — Zostawmy na boku politykę. Pozwól tylko, że ci powiem, iż bardzo mi się nie podoba, żeby młodzieniec z twoim umysłem żył tak zdala od świata. Mimowoli wyrabia sobie spaczne pojęcia, ludzi się, a jego wyobrażenia nietylko o polityce, lecz o całym życiu są marzeniem.

Wierzą mi D'Alpe: Idealistę czeka prędzej czy później przykre zderzenie z rzeczywistością — stąd rozczarowania, bóle, a nieraz i zbrodnie.

Poezja, to piękna rzecz, rozrywka; a dla tego kto zna świat i umie go używać, bywają o wiele lepsze rzeczy. Najlepsza filozofja, to doświadczenie; od pięknych teoryj lepsza praktyka na ludziach i na... kobietach. A propos — tu na wsi trudne to musi być zadanie. Jakże ty to urządzasz?

D'Alpe zarumieniał się.

— Nic nie urządzam.

— Nie? Navaschermi patrzył na niego zdumiony i niedowierzający. Może się źle wyraziłem — rzekł. Wyraził się więc trywialnie z ciekawionym nadzwyczajnie.

Marjusz oblał się jeszcze silniejszym rumieńcem i powtórzył:

— Mówię ci, że nie robię nic takiego.

Teraz już Robert wybuchnął śmiechem:

— Więc nietylko męczeństwo! nawet dziewiczność ślubowałeś dla Idei!

— Navaschermi!

Marjusz zerwał się na równe nogi, błądy, z oczami utkwionymi groźnie w oczach sztydery.

Ten jednak natychmiast zmienił ton:

— Nie unos się — mówił poważnie i spokojnie; — nie chciałem cię obrazić. Do diabła! żartowałem przecie.

— Ty nie żartujesz lecz obrazasz!

— Wybacz: sameś mnie do tego pobudził.

Po tej krótkiej sprzeczce, nastąpiło nużące milczenie oczekiwania: który z nich podejmie znów rozmowę. Zaczął Robert wracając do pierwotnego tematu.

— Żebyś mi w którym z bieżących dni pożyczyl „Dziwaka“ dla Falwji, ja bym ci dał Jaskótkę.

— Chętnie — rzekł D'Alpe.

— Jest trochę płochliwa; ale tobie nie brak siły. Może chcesz zaraz spróbować?

— Dlaczego nie? Chodźmy.

Zmianę w postępowaniu przyjaciela uważał Marjusz jako swoje zwycięstwo; uznaniem za dobrego jeźdźca, jakim go obdarzył, ndobruchał się, bo myślał, że Robert wysiła się, aby go przejednać. Nie przypuszczał, że Navaschermi pragnie go popchnąć w niebezpieczeństwo i do zguby.

V.

Podobny do ogrodzenia cementarnego, stary mur otaczał w Goretto dom wraz z sadem i ogrodem i oddzielając go od drogi, łąki i pół wysadzonych więzami.

Droga szła równą długą linją środkiem wsi z dwiema topolami na horyzoncie, które jakby strzegły jakiegos ostatecznego celu.

Na tej równi jednostajnej stara budowa zdawała się być schronieniem kogoś, który uciekł od świata, boi się wszelkiej zmiany, z nabożeństwem i dumą strzegąc pamiętek i poświęcając się wspomnieniom.

Nigdy tak jak dziś nie odczuwał Marjusz melancholji domu rodzinnego. Wciąż nasuwało mu się porównanie Goretta z Bellarivą jako dwóch rzeczy tak różnych. W Bellarivo szczęście; w Goretto niezłomne rozmyślnie przygotowanie do poświęceń.

Navaschermi był szczęśliwy. Miał piękną posiadłość. Miał piękne dwa konie. (Biedny czcigodny Dziwak). Miał śliczną żonę. Tak, tak! A dlaczego nie wypełniał obowiązków względem Boga, ludzkości i ojczyzny, czemu nie opłakiwał straconej młodości?

A zatem on Marjusz D'Alpe po raz pierwszy przypatrzwszy się szczęściu bliźniego począł zazdrościć, cofa się i boi? Z bezbrzezną miłością i niezłomną nadzieją wychowywał go ojciec na swój wzór i na swoją wiarę; a on nie przestraszył się. W ironji i w radach Navaschermiego zrozumiał po raz pierwszy, że w drodze, którą się ma do przebycia gorszem od zepsucia, od egoizmu, od sceptyzmu jest... ale co?

Coś co również nie było materializmem.

Coś co u ludzi podobnych do Roberta było dowolną ślepotą; złą wolą, która może, lecz nie chce zrozumieć. Nie zazdrościł Robertowi, niemożliwym jest zamknąć oczy na Prawdę gdy się Prawdę już widziało, ani uchylać się od obowiązków gdy sumienie je narzuciło: on zazdrościł tylko ludziom, którym przyswlecał ten sam co jemu ideał, lecz których praca była bardziej pewna, namacalna, męska...

Niegdyś wygnańcy, więźniowie, wojownicy nieszczęśliwi, mieli zadośćuczynienie w rozkoszy abnegacji, wszyscy współbracia byli im oddani, nświęcali ich śmierć, okrywali sławą; ale dziś zostaje zimne zadowolenie spełnionego obowiązku, zimne zrzeczenie się wszelkiego szczęścia dla dobra idei; nie broń, nie nauka, kręw, myśl, hymn lecz cierpliwa praca apostoła świeckiego.

Marjusz stał w oknie zapatrzony w dal opatrywany smutnymi myślami i nagle zaskrzeczał mu w mózgu ohydny śmiech Roberta gdy drwił z niego: śmieszem wydało mu się teraz jego oburzenie i żalował że w pomieszanu nie odpowiedział:

— Inaczej byłem wychowany od was, i nauczyłem się w kobiecie widzieć nietylko samiec.

(Ciąg dalszy nastąpi).



nieszczęśliwa nasza okolica. Miejscowości, które dojrzeć można a więc Niedary, Popędzyna, Barczków, Dąbrówka, Strzelce małe, Strzelce wielkie i większa część Uścia solnego, to jedno wielkie jezioro. Wszystko pokrył straszny, rozpaszany żywioł, którego nurty wydarły tysiącom ludzi dobytek, wydarły chleb. Nad mętłami falami wody, unosi się gróźny szum i huk rozszalałego żywiołu — unoszą się jęki i cicha rozpacz, na nędzę i głód skazanych powodzian.

Dopokąd woda rośnie lub osiąga swego zenitu, dotąd w ludziach odzywa się jakaś dzika energia obrony — rwą się biedni do walki nierównej — ratują dobywając ostatek sił swoje mienie, ratują zagrożone życie. Gdy woda zaczyna opadać, przedstawiać się zaczyna straszny obraz zniszczenia, teraz dopiero staje przed oczyma okropne widmo nędzy i głodu — z wodą opadają zmęczone ręce, energia ustępuje miejsca rozpacz, zwątpieniu, niemal obłędowi!

I nie dziw — wszystkie plony przymulone, zgniłe, budynki zniszczone!

Wynędzniałe, głodne bydło żalosnym swym rykiem rzuca w rozstrojony umysł pierwszą troskę, która zimnym potem oblewa skronie; bo mowy być nie może o wyżywieniu bydła. Pasza zielona przymulona wygnije z korzeniami boć to teraz upały; siano woda albo na swych falach uniosła albo zalewając stodoły cały zapas zniszczyła doszczętnie. A więc trzeba choćby ostatnią krowę — karmicielkę sprzedać za półdarmo.

Zboże niemal wszystko zupełnie wodą przykryte, uważać stanowczo należy za stracone a o ziemniakach nawet mowy być nie może bo nikt jednego nie wykopie. Tak więc stoimy wszyscy bez wyjątku czy kto ma pół morga czy też obszar paręset morgowy wobec strasznej rozpaczliwej sytuacji bezradni, stoimy zrujnowani materialnie na kilka lat, upadli na duchu.

Wały ochronne zostały w większej części zniszczone więc włóścianin znajdzie przy naprawie tychże obfite źródło zarobku — podatki rząd mu musi odpisać w całości — zapomęgi w żywności i gotówce da mu rząd, da kraj, dadzą komitety ratunkowe i może ta jego nędza będzie mu bodaj znośniejszą.

No a my „obszarnicy?“ my, my dawno skazani na zatracenie, nami któż się zajmie? Bochenek chleba od nędzy nas nie uratuje, z łopatą i taczakami na wał nie pójdziemy, bośmy do fizycznej pracy nie przywykli.

A przecież cięży na nas obowiązek utrzymania ziemi ojczystej, cięży na nas obowiązek kształcenia dzieci naszych, cóż więc mamy wo-

bec strasznej ruiny czynić, gdy wrodzona narodowa ambicja zamyka usta, by nie wyszedł z nich szept bolesnej skargi i prośby „Pomoc dajcie nam Rodacy!“

Ale przecież ze zbolalych piersi musi się wyrwać nie szept, ale głośny, rozpaczliwy jęk: Ratujcie ziemię ojczystą! musi się wyrwać bolesna skarga:

Wy wielcy ludzie, wielcy politycy, w których ręce dając mandaty, oddaliśmy opiekę nad biednym naszym krajem, wy wielcy ludzie, którzy głosami swymi uchwalacie miliony na upiększenie bogatej stolicy państwa, zapominając o regulacji rzek biednego wyniszczonego naszego kraju, wy, wy nam dajcie teraz pomoc, stańcie się teraz z wielkich usłużnych polityków, energicznymi, natarczywymi zebrakami, wyjednajcie pomoc, wyjednajcie miliony dla rodzinę kraju, który w skutek waszej uległości i niedbalstwa, pogrążony jest w nędzy. L. K.

## W obronie rękodzielników.

Zapowiedziane posiedzenie cechów krakowskich odbyło się w Kole mieszczańskim w dniu 14 lipca b. r. Sale Koła mieszczańskie były przepełnione, co najlepiej świadczyło o potrzebie odbytego posiedzenia.

Przewodniczył p. Feliks Kuczyński, starszy cechu blacharzy, obowiązek sekretarza pełnił p. Józef Głoncek, starszy cechu murarzy i cieśli.

Na posiedzenie przybyli radcy miejscy: pp. Piotr Kosobucki, Aleksander Sulikowski, Józef Białik, Stanisław Drożdżowski, Karol Markus i August Miedniak, którzy składali sprawozdanie ze swych czynności dotychczasowych w Radzie miejskiej.

Sprawozdanie przyjęło zgromadzenie z zadowoleniem, dziękując za opiekę nad rękodzielnikami.

P. Piotr Kosobucki wyjaśniał szczegółowo przebieg spraw rękodzielniczych, traktowanych w Radzie miejskiej i stwierdził, że sprawy rękodzielnicze są już w wielu wypadkach lepiej traktowane. Również wskazał, że gmina m. Krakowa rozpocznie wiele robót gminnych, gdyż Rada dąży do tego, ażeby o ile możności ruch budowlany ożywić w naszym mieście.

Najlepiej świadczą o tem rozpoczęte w krótkim czasie budowy dwóch szkół przy ulicy Topolowej i Lubomirskiego, magazyn dla dekoracji teatralnych, targowica pod rzeźnią miejską, przebudowa starego teatru, przeróbki w budynkach

szkolnych, budowa szkoły barakowej, dalsze restaurowanie wieży Marjackiej, co razem przenosi kwotę 800.000 koron.

Za szczegółowe sprawozdanie, podziękowało zgromadzenie p. radcy Kosobuckiemu przez powstanie.

Następnie wywiązała się dyskusja ożywiona, w której zabierali głos pp.: Józef Wiśniewski starszy stolarzy, Józef Głoncek, Andrzej Szufa, Adam Staszczak, Bolesław Zieliński.

Na wniosek p. Józefa Głonceka, uchwalono wnieść petycję do Rady miasta, z prośbą, ażeby wszystkie roboty rozdawane przez gminę, były oddawane wprost rękodzielnikom krakowskim, a nie z drugiej ręki, jak dotychczas było praktykowane.

2. Prosić Radę miasta, ażeby w jak najkrótszym czasie rozpoczęła roboty gminne, objęte programem inwestycyjnym a mianowicie: budowę ratusza nowego, dwóch szkół, około 00. Kapucynów, przebudowę starego teatru, budowę stacji elektrycznej, muzeum przemysłowego — przyspieszyła budowę szkoły handlowej, szkoły rolniczej przy ul. Czystej, budowę koszar wojskowych, dla wojska opuszczającego Wawel, budowę kanałów i dróg do nowych koszar.

Na wniosek pana Adama Staszczaka uchwalono:

Z powodu, że cechy krakowskie, dotkliwie są pokrzywdzone wydawaniem dyspens przez Namiestnictwo ludziom niefachowym na prowadzenie warsztatów i udzielanie im kart przemysłowych, a później zmuszanie cechów do przyjęcia ich na swoich członków, wnieść odpowiedni memoriał do Namiestnictwa, poparty przez wszystkie cechy krakowskie dowodami złych następstw, wysłać dwóch delegatów w imieniu cechów do p. namiestnika, z przedstawieniem tak szkodliwej sprawy.

Drugi memoriał uchwalono wnieść do Izby handlowej krakowskiej.

Na wniosek pana Kramarczyka uchwalono wnieść petycję do władz wojskowych w Krakowie, aby więcej uwzględniano przy dostawach robót samodzielnych majstrów.

Z powodu licznych zażaleń rękodzielników na bezwzględne postępowania władz przemysłowych miejskich, cechy protestują i wnoszą petycję do Magistratu m. Krakowa o utworzenie osobnego biura dla spraw rękodzielniczych i przemysłowych przy wydziale III.

W końcu na wniosek pana Józefa Głonceka uchwalono wotum zaufania dla radców rękodzielników.

## Przyszli mistrze.

Z wystawy prac uczniów Akademii Sztuk pięknych.

Wobec poważnego stanowiska, jakie obecnie w życiu umysłowym naszego społeczeństwa zajmuje sztuka i wobec tego, że krakowska Akademia Sztuk pięknych, jest jedynym u nas ogniskiem, w którym gromadzą się prawie wszystkie początkujące nasze talenty, otwarta obecnie do przeda wystawa, a raczej popis lub publiczne przedstawienie działalności tejże Akademii, budzi wielki interes i zaciekawienie. Zaciekawienie to roku tego jest tem większe z powodu otwarcia nieistniejącego dotąd kursu malarstwa dekoracyjnego, objętego przez Stanisława Wyspiańskiego. — Skorośmy już rozpoczęli od Wyspiańskiego, przyjrzyjmy się uważnie jego kursowi, z nim zaczepimy o inne.

W wóch niewielkich salkach mieszczą się prace 70 uczniów, których rozmówianymi przedstawicielami są: pp. Sichulski, Żuk i Buszek. — Ile pra y, troskliwości, wkładał p. Wyspiański i z jakim zamiłowaniem prowadził swych wybrańców, świadczą same za siebie, za prawdziwym pietyzmem i sumiennocią wykonane prace uczniów. Jednak jakkolwiek prace te ilościowo i jakościowo przedstawiają się imponująco, jakkolwiek świadczą one o znamienitych zdolnościach, zamiłowaniu i sumiennych studjach swych wykonawców, brak im jednego: cech indywidualności. Z przestąpieniem progny tejże pracowni — daje się uczuć właściwa woń Wyspiańskiego. — Ktoś znalazłszy się nagle w tejże pracowni, wykrzyknął mimowoli: Wyspiański!

W pierwszej sali widzimy rozwieszane duże kartony — stylizowanych róż, kosaćców, bratków. — Te róże, — począwszy od korony kwiatowej a skończywszy na łydychach, — ba! nawet kółkach są różami... Wyspiańskiego — tak dalece, że trudnoby przychodziło nazwać je różami wykonawcy — p. Buszka itd. itd.

Sala druga mieści w poważnej ilości prace pp. Sichulskiego i Żuka. — Ten pierwszy, jest jeszcze w niektórych szczegółach najszczerzym,

najwięcej sobą, i jakkolwiek prace jego powiązane mieszaniną Wyspiańskiego, Mehoffera, Matejki i Malczewskiego, świadczą, że artysta jest najbliższej swojej drogi. P. Żuk, odznaczający się bardzo poprawnym i subtelnym rysunkiem, popadł jednak na oślep w naśladownictwo tak dalece, że niektóre zwłaszcza główki z trudnością dają się odróżnić od prac swego mistrza i to nie tylko w technice, ale nawet w koncepcji, ujęciu.

Malarstwo dekoracyjne w zrozumieniu ze stanowiska sztuki, która istnieje dzięki samodzielnemu wysiłkowi danego talentu, dążyć powinno również do jaknajswobodniejszego rozwinięcia cech osobistych artysty. Jeżeli ono zacieśnia się i podporządkowuje pod cechy czyjejs indywidualności, przestaje również odpowiadać wymogom prawdziwej sztuki i staje się jeno rzemieślniczym, szablonowym odciśnięciem czyjejs indywidualności, wykonaniem według jego recepty.

Prawdziwe, wielkie talenty, mają to do siebie, że indywidualnością swoją przytłaczają słabszych; jest to rzeczą dowiedzioną.

Że Wyspiański jest naprawdę olbrzymim, zjawiskowym talentem, o tem wiemy; że prace jego nawskroś w koncepcji, ujęciu i wykonaniu odrębne, o tem wiemy również, — ale jemu to wolno, jemu jedynemu, nikomu więcej, bo cechy te właśnie, poniekąd zacieśnione w sobie, są związane ściśle ze stanem jego umysłowości, również odrębnej i zjawiskowej. Ślepe przejmowanie się uczniów jego robotą, co konstatujemy na wystawie, przejmowanie od mistrza sposobu jego komponowania, ba! nawet linii, barwy, jest wprost zabójcze. Wyspiańskiemu malować tak wolno, bo w każdym swym dziele, w wykonaniu, choćby do siebie podobnym, pokaże nam coś nowego, w każdej pracy uderzy nowa idea, w myśli jego własnej zrodzona.

Ala: Uznanie i przyjmowanie dla siebie czyichkolwiek cech, zalet osobistych, mieszczących się w zakresie czyjejs własnej organizacji psychicznej, jest zacieśnieniem i skrupowaniem, bo między naturą i życiem, między malarzem a jego indywidualnością, stoi tak niebezpieczna maniera i wcześniej czy później naśladowca taki znajdzie się w rozpaczliwym położeniu wobec

samego siebie, w uczuciu niemocy, bo forma przejęta, ta z góry ułożona recepta, stanie zaporą do skryzalizowania swego artystycznego „ja“, o ile rozumie się dany osobnik uczuje potrzebę uzewnętrznienia tegoż.

Tylko niezależne, samodzielne, osobiste porywy, przy zdobyczach — podejmowanych na własną rękę u pierwszego źródła: natury — podpatrywanej (ale) przez własne szkiełka, doprowadzić mogą do pożądanego rezultatu; gdzie tego niema, tam wytwarza się zastój, martwota. Szkoła więc ta, pod kierownictwem tak znakomitego profesora, jakim jest Wyspiański, stanie się z czasem padwaliną, ogniskiem rozrodzonym nowej gałęzi sztuki, o ile uczniowie jej — obdarzeni naprawdę talentem, będą pracować samodzielnie, patrzeć przez własne szkiełka, jeżeli nie będą się trzymać przyjętej formułki, krepującej wyłączość ich szczerych porywów artystycznego temperamentu, jeżeli w profesorze swym szukać będą kierownictwa własnych zapędów, a nie potrzeby naśladowania go.

Kursa rysunkowe profesorów: Cynka, Unierzyckiego i Mehoffera, zapełnione studjami z modeli nie przedstawiają materiału do szerszej analizy krytycznej. Jest tam mnogo lepszych i gorszych kawałków, czuć pracę i czuwanie profesorów, szkanie u uczniów, ale wszystko na ogół przedstawia pewną jednolitość w wykonaniu tak, że wszedłszy na którykolwiek z wymienionych kursów, rzuca się w oczy mnogość aktów — większej lub mniejszej wartości, ale nie widzimy tak dalece nic, coby się wyodrębniło i pozwalało wnioskować o talencie, czy nie talencie. Ostatecznie niema tu jeszcze pola do popisu. Dodać tylko należy, pomiędzy rzeczami twardymi, nieraz drewnianymi, z większym odczuciem ciała znajdujemy rzeczy na kursie prof. Mehoffera; być może, że skutkiem lepszego wyboru uczniów — ale mniejsza z tem. Są to jeszcze fermenty, a co z nich będzie — przyszłość dopiero pokaże. Zresztą studja te są niczem innym, jak tylko studjami i noszą piętno czystego tak zwanego akademizmu.



## Z KARLSBADU.

(Korespondencja „Głosu Narodu“).

Dnia 15 lipca.

Dziś wypogodziło się niebo nad Karlsbadem, dymy strzelają prosto do góry, słońce świeci jasno, po okolicznych lasach i stokach górskich krążą gromadki żądne świeżego powietrza. Na ulicy przeważają stroje damskie jasne i powiewne, zdobne koronkami a z pod jasnych spodniczek ukazują się zgrabne nóżki, ubrane w białe buciki...

Przed kilku dniami jednak było tu chłodno, smutno i ponuro. Deszcz lał potokami, w nocy burza huczała piorunami, po lesistych wzgórzach wlokły się dymy leniwo a posepnie, kuracjusze skarżyli się i ziewali, wyczekując wskazówek poprawy aury na barometrze. Tepla wezbrana szumiała szeroko płynęła mętnie i huczno w kamiennem łożysku. Ale Tepla i Egera są ujęte w karby, poskromione...

Dawniej przed kilkunastu laty zdarzały się tu wypadki powodzi, zalewającej ulice i piwnice miasta. Bywało nawet, że sam pan Popp właściciel największej na świecie restauracji, z całą służbą musiał bronić przystępu do swej siedziby falom mętnej rzeki. Obecnie Niemcy uporządkowali obie rzeki, nie może więc być mowy o takich klęskach, jakie nawiedziły Kraków i okolice jego, o klęskach tak ciężkich, że na wiadomość o nich ścisnęły się serca nasze.

Sezon obecny w całej pełni, a sezon polski właśnie się rozpoczyna. Wszędzie na każdym kroku słychać dźwięki mowy rodzinnej... Z wybitnych osobistości krakowskich zanotuję pana wiceprezydenta Stanisławskiego i posła Doboszyńskiego, nie mówiąc o pp. lekarzach, adwokatów i radcach miejskich. Nie brak wybitnych przedstawicieli świata literackiego z Warszawy. Odjechał świeżo Al. Świętochowski, bawią obecnie literaci i redaktorowie: St. Krzemiński, St. Kempner, prof. Dickstein, kilku kupców i finansistów.

Zaczynają się powoli zjeżdżać gospodarze z Królestwa, którym kurację psują wiadomości o zalanych kopach siana, przegniłych burakach i tym podobnych rozkoszach.

Gości europejskich bardzo znakomitych nie ma w tej chwili. Dzienniki miejscowe w rubryce najwybitniejszych osobistości zaznaczają wyjazd księżnej matki Schaumburgs-Lippe i przyjazd... pułkownika żandarmerji p. Karnakowskiego z Warszawy. Nie przyjechali jeszcze nasi wiedeńscy postwowie, którzy zwykle już o tej porze kurują wzburzenia żółci po utarczках parlamentarnych...

Dzienniki miejscowe rozpisują się szeroko o wyścigach, którym wczoraj towarzyszyła śliczna pogoda. Tor karlsbadzki należy do najszykowniejszych w Europie. Być może, ale ja nie rozczulałem się bynajmniej tryumfami sportsmenów niemieckich, nie miałem najmniejszego współczucia dla... miejscowego totalizatora, który nie szczególnie robił interesy...

Dobrze za to powodzi się teatrowi, który trochę się poprawił ponieważ p. dyrektor Raul, któremu wkrótce kończy się kontrakt, chce starać się o jego przedłużenie. Sala codziennie pełna, wystawa i kostjumy bardziej czyste i staranne niż dawniej — trupa jak zwykle czwartorzędna — nie odpowiadająca stanowisku Karlsbadu jako europejskiej miejscowości kąpielowej. Warto żeby przekonali się o tem różni zoile krakowscy, którzy u nas chcą wielkoświatowego komfortu w wystawie i... gwiazd pierwszorzędnych na scenie. Widziałem tu jedną z nowości angielskich 4-ro akt. komedję „Miss Flobbs“, którą grywają obecnie na wielu teatrach niemieckich. Historia ujarznienia energicznej panny, która lubiła intrygować, waśnić małżeństwa, nareszcie trafiła na dzielnego chłopaka co ją utemperował i wziął w niewolę małżeńską.

Rzecz bardzo oklepana od czasów „Poskromienia złośnicy“, przeprowadzona cklewie dla efektu. Ze taka komedja zyskała prawo obywatelstwa na scenach niemieckich, to dowód dzielnego wyjąłowania współczesnego repertuaru. W głównej roli panna Raul córka tutejszego dyrektora, artystka teatru miejskiego w Hamburgu grała wcale dobrze.

W operetce występuje z powodzeniem berlińska śpiewaczka panna Gerda Waldz, bardzo młoda, pełna życia i desinwoltury. Śpiewa niezłe skrzeczącym trochę głosem, rusza się zważowo, ale nieładnie rzucając ciągle głową jak młode źrebę, śmiało w kankanowych podrygach wyrzuca do góry nóżki cienkie jak patyczki. Podobno zeszłego roku miała wielkie powodzenie... podczas pobytu szacha perskiego. Słyszałem ją jak w „Gejszy“ śpiewała kuplety udając przez parę strofek skrzeczenie papugi. Drapało to uszy aż strach, ale Niemcy byli kontenci i bili brawo.

Sztukę polską reprezentują tu niezbyt świe-

tnie, szereg kompozycji p. Jana Styki do „Quo vadis“ umieszczonych na pierwszym piętrze budynku kawiarni Schoonbrunn na drodze do Kaiserparku. Lokal fatalny, a kompozycje? Z rozmachem „chlapanie“ szkice obliczone na reklamę powierzchnową i efekt krzykliwy. W oczach miłośników sztuki poprawiają reputację p. Styki szkice do panoramy z wojny węgierskiej 1848 roku, komponowane w poprawnym batalijnym stylu, mające dosyć ruchu i charakteru bez pretensjonalności i efektów tuzinkowych.

Spektator.

## Coście z nas zrobili?

W oczach naszych rozgrywa się formalny dramat dziejowy. Sądźmy, że epilog tego dramatu będzie dla żydów kiedyś bardzo smutny... Na scenę wystąpili bowiem żydzi, jako misjonarze własnego „odrodzenia narodowego“ — pod nazwą: sjonistów. Zdawałoby się, że roztoczą oni wspaniały obraz usiłowań w kierunku uszlachtienia własnej, żydowskiej duszy narodowej... Tymczasem, oprócz sporadycznych objawów uczciwszej myśli — widzimy na arenie „narodowego“ działania żydów tylko fałsz nienawiści.

W jednym z ostatnich numerów lwowskiego czasopisma sjonistycznego „Wschód“, feljtonista tegoż czasopisma, rzucił się na społeczeństwo chrześcijańskie z wschodnim sentymentalizmem, a razem niesłychaną zjadłością, pod pokrywką, specjalnej żydowskiej „miłości bliźniego“.

Już dziwnie wygląda, kiedy żydzi w Polsce zapytują Chrześcijan: „Coście wy z nas zrobili?“

Taki bowiem tytuł feljtonu przysługiwałby raczej każdemu pismu chrześcijańskiemu — odnośnie do żydów...

„Coście wy żydzi z nas zrobili?“ Możemy pytać z boleścią i zgrozą patrząc na ruinę naszych miast, na upadek naszego przemysłu i handlu, na zubożenie włościan i szlachty, na ogólne rozprężenie i ferment brudu i nieporządku, trawiący nasz organizm.

Ale feljtonista „Wschodu“ inaczej się zapamiętuje. Jego zdaniem, to Chrześcijanie zdeprawowali żydów!

Oto co pod adresem Chrześcijan wypisuje ów jegomość:

„Idę ależ ogrodu, myślę o Kiszewie... Prześladują mnie wizje kaleczonych i mordowanych ludzi, słyszę jęki i t. d. Wtem patrzę: naprzeciw mnie, chwiejnym krokiem, blada, z bandażem koło głowy, nadchodzi młoda kobieta, chora, cierpiąca Chrześcijanka: żona, córka lub siostra zbrojcy, rabusia, złodzieja, ba! jeszcze gorszego ponadto wszystko. Na szyi miała zawieszony krzyżyk.

„Z oburzeniem i wstrętem odwracam się od niej, od jej cierpień...“

W tem miejscu „padam zemdłony“ i szepczę dalej pod adresem Chrześcijan: „Coście wy z nas zrobili? — i odpowiedź jest taka: „Z ludzi wolnych, wolność nadewszystko miłujących(?) uczyniliście potulnego niewolnika“. To niby my, chrześcijanie, zrobiliśmy, zdaniem żyda, z „żydów niewolników“.

„Ubezładniliście w nas ducha swobody (!) zabiliście w nas szlachetną godność ludzką; zdusiliście w nas wzniosłą cnotę wierności; złamałiście odwagę i bohaterstwo(?) dawne; przytępiłiście w nas rozum; zniszczyliście w nas siłę i ochotę do pracy zdrowej a użytecznej; posiadliście (!) drogocenne nasze skarby serca i umysłu (!)... Tylko litość i miłosierdzie żydowskie uszło dotąd waszym szponom drapieżnym... perłę litości zamknęliśmy w sercu i walczyliśmy długie wieki, by bronić i zachować to ostatnie dobro żyda (dla żyda?).

Lecz... zazdrościcie nam tego, czego sami nie posiadacie! Czy mielibyście nam zabrać to, co po wsze czasy od was wszystkich nas odróżnia, ponad was wszystkich o całe niebo (dlaczego nie o całe piekło?) nas wynosi? (!). „Miłość bliźniego“ tj. wszelkiej (?) istoty ludzkiej, miłość bezwzględna, nie słowem, lecz sercem i czynem! (dla żyda!) Tak ja czuję, że ta chwila nastałaby mogła“...

W tych elegijnych wynurzeniach, wszystko jest fałszem i obłudą. Nie Chrześcijanie żydów, ale żydzi Chrześcijan zdeprawowali wszędzie tam, gdzie się do ich środowisk wciśnęli, gdzie jakkolwiek wpływ uzyskali; tego nas uczy historia, to nam pokazuje rzeczywistość. Żywiołem rozkładowym byli i są wśród Chrześcijan żydzi, zarówno tam, gdzie występują jako „uświadomieni“ narodowo, jak i pod pstrym płaszczkiem asymilacji. Słabość i dobroduszość Chrześcijan sprawiła, że dopuścili żydów do tego rozwielenia i tego zuchwałstwa, którego skutki codziennie odczuwamy.

Szkody są straszne, a powetowanie ich niezmiernie trudne.

I po tem wszystkim mają żydzi czoło pytać Chrześcijan: „Coście z nas zrobili?“

## ZE ŚWIATA

Przypuszczalny spadek po Leonie XIII. — Drogoceenny ładunek. — Angielska dobroczynność.

Przypuszczalny spadek po Leonie XIII. Różne anegdoty, prorocstwa i plotki krążą po Rzymie z powodu przypuszczalnej katastrofy w Watykanie. Najbardziej sprzeczne wieści opowiadają o majątku Ojca św. — Nie brak tam i kłamstw tendencyjnych. Rzymski dziennik „Avanti“ rozpuścił naprzykład wiadomości że Leon XIII pozostawi w spadku rodzinie 15 do 20 milionów. Fajerwerk ten nie udał się zupełnie, powszechnie bowiem wiadomo, ile wynosi majątek osobisty Ojca św. Papież otrzymuje 3000 lirów renty rocznej, jako dochód z winnic w Maenza, które przepadły mu, gdy będąc biskupem w Perugia, otrzymał spadek po ojcu i podzielił go z rodziną. Corocznie wręcza Ojcu św. tę sumę Kamil hr. Pecci. Przypuszczając nawet, że Papież kapitalizował ten dochód od roku 1878, suma wynosiłaby obecnie 75.000 lirów, a z procentami 100.000. Dodawszy wartość podarków jubileuszowych o charakterze osobistym, można przyjąć za maximum majątku Papieża 200.000 lirów, które po zgonie Ojca św. przypadną rodzinie.

Inni znów, naprzykład „Gazetta di Venezia“ twierdzi, że Papież rozdarował jeszcze 20 lat temu cały swój majątek siostrzeńcom, którzy brali co się dało, i że Ojciec św. pozostawił po sobie bardzo małe sumki.

Wieści tych oczywiście na razie sprawdzić nie można, a gdzie leży prawda przewidzieć trudno.

Drogoceenny ładunek. Parowiec niemiecki „Kronprinz Wilhelm“, który w drodze wyjechał z Nowego Jorku, wiezie ładunek drogoceenny, mianowicie 2.750.000 dolarów w złocie (11.000.000 marek), wysłanych przez trzech bankierów nowojorskich bankierem paryskim.

Angielska dobroczynność. Ubiegły tydzień w Londynie możnaby nazwać „szpitalnym“. Jak wiadomo, wszystkie większe szpitale stolicy, fundowane były i utrzymywane kosztem prywatnym. Co roku w jednym dniu oznaczonym, zwanym „dniem szpitalnym“, w kościele i na ulicach zbierane są składki na szpitale, w katedrze św. Piotra odbywa się t. zw. „nabożeństwo szpitalne“. W tym roku obecna była na nim królewska para. Zebrano na tańc 400 f. szt. Tegoż wieczora na tenże cel odbyło się przedstawienie w „His Majesty's Theatre“ i przyniosło 2000 f. szt. Największy zysk dał wielki bal, wydany w Royal Albert Hall, mówią o 7000 f. szt. netto. Za bilety wejścia płacono po 20 f. szt., za lożę do 600 f. szt. Halla została zamieniona w gaj różany, zużyto 6 cetnarów róż. 400 par tańców jednocześnie kadryla. — Danserzy byli ukostiumowani. Kolacja była wspaniała, gotowało ją 90 kucharzy, podawało półmiski 220 kelnerów. Wyszło 1500 jesiotrów, 1000 homarów, 2000 kotletów haranich, 3000 kuropatw. W roku zeszłym zebrano ogółem na szpitale 65000 f. szt.

W tym roku ogólna skłauka wyniesie jeszcze więcej.

## KRONIKA.

Kalendarzyk kościelny. Dziś Siódma Niedziela po Świątkach. Wincentego a Paulo; w poniedziałek Czesława i Hieronima wyznawców.

Kalendarzyk astronomiczny. Wschód słońca rozpoczął się dziś o godz. 8 minut 54, zachód przypada o godz. 7 minut 38, długość dnia godzin 15 minut 44.

Kupujcie tylko u Chrześcijan!

## Z KRAJU.

Na targ w Pódgórzu doprowadzono dnia 17-go lipca 1903 r. bydła rogatego sztuk 235, cieląt sztuk 246, nierogacizny sztuk 55. Płacono za 100 klgr. bydła opasowego lepszej jakości od 64 kor. do 68 kor., średniej jakości od 58 kor. do 64 kor., cieląt od 56 kor. do 62 kor., trzody od 76 kor. do 80 kor. za bawoły od — do — kor.

Sprawy szkolnictwa. Rada szkolna krajowa zamianowała w szkołach ludowych: Władysława Gąsiekiego dyrektorem szkoły 3-klas. wydziałowej w Wieliczce, Emila Konstankiewicza naucz. 6-kl. szkoły męskiej w Gorlicach, Kazimierę Ludwigońską nauczycielką 6 kl. szkoły żeńskiej w Kutach, Karolinę Gadowską nauczycielką kierującą 5 kl. szkoły żeńskiej w Grybowie, Michała Sokolowskiego nauczycielem kier. 5 kl. szkoły w Żydaczowie, Wojciecha Kowalskiego naucz. kier. 5 kl. szkoły żeń. w Dobczy-



cach, Eugenię Wywiórkę naucz. 5-kl. szkoły żeń. w Grybowie, Stefanię Ciskową, Marię Krępówkę i Michalinę Gołębiewską nauczycielkami 4-kl. szkoły żeń. w Wieliczce, Franciszka Kołodzieja naucz. 4-kl. szkoły męsz. w Wieliczce, Józefa Kwiatkowskiego nauczycielem 4-kl. szkoły męskiej im. Piramowicza we Lwowie, Władysława Kaczor-Batowskiego nauczycielem 4-kl. szkoły męskiej im. św. Antoniego we Lwowie, Marcina Wiąckowskiego naucz. 4 kl. szkoły m. im. ces. Franciszka Józefa I. w Przemyślu, Augustę Turzańską naucz. 4 kl. szkoły żeń. w Grzymałowie, Antonię Derdelewiczównę naucz. w Rozdole, Stanisława Romanicę naucz. w Mikulińcach, Michała Kozaka naucz. w Ustrzykach dolnych, Antoniego Skirę naucz. w Czerniawie, Wojciecha Szatkę naucz. kier. a Katarzynę Ściskową naucz. 2 kl. szkoły w Staszówce.

Nauczycielami kierującymi szkół 2-kl.: Jana Borkowskiego w Nżborgu nowym, Jana Różyckiego w Drohomyślu, Romana Piekarskiego w Tadanu, Tomasz Gawina w Zaczarniu, Jakóba Horodyskiego w Bilinie wielkiej.

Nauczycielami i nauczycielkami szkół 2-kl.: Stanisławę Świszczowską w Krupsku; Michalinę Kapelusznińską w Brzezynie, Michalinę Szarową w Kurylówce, Stanisławę Różycką w Drohomyślu, Wojciecha Dubasa w Łętówni; Marię Przychistalównę w Stróżach wyżnych, Anielę Neumanównę w Ptaszkowej, Marię Prodziewiczową w Zamościu, Michalinę Bissingerównę w Balińcach.

Nauczycielami i nauczycielkami szkół 1-klasowych: Paulinę Nachlikową w Makunowie, Stanisławę Kocana w Chiszewicach, Malwinę Piątkowską w Trzemeszynie, Bronisławę Probulską w Pychowicach, Jana Nikorowicza w Tudorowie, Stanisława Boratyńskiego w Gródku, Emilję Bieniaszewską w Kijowcu, Krystynę Michałowiczową w Bujanowie, Wojciecha Dubasa w Kalembinie, Emilję Bielatowiczównę w Burku Starym, Zofję Łuczkiwiczównę w Rehbergu, Stanisławę Władychównę w Kokutkowcach, Jana Töppera w Paliówce, Juliana Ławrowsa w Babuchowie, Jana Koguta w Kamieniu na przysiółku „Krzywa Wieś”, Józefa Horodyńskiego w Tatarach, Marię Hryhorcównę w Nazurnie, Amalję Gudziową w Brzeźkowie, Adama Jesionka w Gorzkowie, Michała Dorożyńskiego w Targowicy, Karola Malawskiego w Lipicy Dolnej, Wandę Bierczyńską w Śledziejowicach.

Rada szkolna krajowa przeniosła: Teresę Menszykównę nauczycielką kierującą 6-klasowej szkoły żeńskiej w Wieliczce, Helenę Siedlikowską, Marię Kunze i Annę Gąsiekę nauczycielki 4 kl. szkoły żeńskiej w Wieliczce, na równorzędne posady do 4-klasowej szkoły ludowej żeń. w Wieliczce; Józefa Sendeckiego w Podhajcach na równorzędną posadę w Cieszanowie; Józefa Dworzaka nauczyciela kierującego, Henryka Szczepkę i Walentego Lichonia nauczycieli 5 kl. szk. mieszanej w Dobczycach na równorzędne posady do 5-kl. szkoły m. w Dobczycach, a Bronisławę Lichoniową nauczycielkę 5 kl. szkoły mieszanej w Dobczycach do 5-kl. szkoły żeńskiej w Dobczycach; Józefa Sawickiego nauczyciela kierującego i Stanisława Waltośia nauczyciela 5-klasowej szkoły mieszanej w Żółty, na równorzędne posady do 5-kl. szkoły męskiej w Żółty; Zofję Sawicką nauczycielkę 5-kl. szkoły mieszanej w Żółty, na równorzędną posadę do 5 kl. szkoły żeńskiej w Żółty; Piotra Boya nauczyciela 4 kl. szkoły męskiej w Wieliczce, na równorzędną posadę do 4-kl. szkoły pospolitej m. w Wieliczce; Cecylję Baranowską nauczycielkę 2-kl. szkoły w Płaszowie, na równorzędną posadę do szkoły w Ludwinowie; Adama Ciechockiego nauczyciela w Tadanu, na posadę nauczyciela 1-kl. szkoły w Tetewczycach; Helenę Adwentowską nauczycielkę 1 kl. szkoły w Zakliczynie, na równorzędną posadę do szkoły w Łągiwniakach; Michalinę Cordellównę nauczycielkę 1-kl. szkoły w Kozłowie, na równorzędną posadę do szkoły w Korostowie; Franciszka Dąbrowieckiego nauczyciela 1-kl. szkoły w Średniej Wsi, na równorzędną posadę do szkoły w Uhercach mineralnych.

Rada szkolna krajowa przeniosła w stan spoczynku: Walerję Kozubką, Julję Fursównę, Anielę Kühnelównę, Władysława Howdunową, Tomasza Błaszkiwicza, Tadeusza Ostrowskiego i Damiana Laszewicza.

Na wakacyjny kurs nauki zręczności w Krakowie, przeznaczyła Rada szkolna krajowa następujących nauczycieli: Krajowskiego Jana z Balic, Zabdyra Michała z Rącznej, Niespodziańskiego Tadeusza z Wokowic, Garę Stanisława z Czernichowa, Śliwę Dominika ze Zwierzynca, Nodzeńskiego Jana z Półwsia zwierzynieckiego, Parysa Stanisława z Półwsia zwierzynieckiego, Fkoreczyka Piotra z Rusocic, Cinciwę Wiktora nauczyciela szkoły 2-klasowej w Balińcach w okręgu kołomyjskim, Michajłowa Jana nauczyciela 1-klasowej szkoły w Słobódce leśnej w okręgu kołomyjskim, Władysława Ruszczakowskiego nauczyciela szkoły 4-klasowej w Budzanowie w okręgu trembowelskim, Jana Wisza nauczyciela szkoły 5-klasowej w Pilźnie, Franciszka Regina nauczyciela w Janowicach w okręgu tarnowskim, Michała Wańczyka nauczyciela szkoły 5-klasowej w Starym Sączu i Macieja Niedźwieckiego nauczyciela kierującego 2-klasowej szkoły w Łownicy w okręgu nowosandeckim.

Kurs odbędzie się w czasie od 20 lipca do 20 sierpnia 1903.

**Grota Matki Boskiej z Lourdes w Parąbce uszewskiej.** — W nieznanym i cichym zakątku Polski, w Parąbce uszewskiej, leżącej w powiecie brzeskim, ofiarą tamtejszego ludu kuszycją się mury z głazów kamiennych na wystawienie takiej samej grotty, jaką sobie upodobała Matka Boska przed dziesięć lat w południowej Francji w Lourdes.

Oryginalna chata 12 metr. wysokości a 16 m. szerokości z ciosowego kamienia i z grotą o 120 m. przeszerzeniu — otwór, w którym się Matka Boska przez piętnaście razy okazywała Bernadecie, na 1 m. 45 cm. szerokości a 2 m. 56 cm. wysoki — sama zaś statua o wysokości 1 m. 88 cm. Rozmiary te, jako też ołtarz, ambona, źródło, krata żelazna są wieraem naśladownictwem z Lourdes.

Budowa szybko postępuje pod technicznym kierownictwem znanego architekta p. Zubrzyckiego, tego samego, co Jasnogórską wieżę stawia, a pod osobistym nadzorem p. Franciszka Wieji budowniczego z Ryglie.

Koszta minimalne budowy obliczone są na 20.000 koron. Parszanie z podziwienia godną ofiarnością dostarczają kamienia, wszelka pomoc, czy to w robotkach czy w podwodach i to zupełnie bezinteresownie. Ale niestety! złożyć tak pokorną sumę w tak krótkim czasie nie są w stanie. Komitet budowy zamierza bowiem jeszcze tego roku na dniu 8 grudnia w uroczystość Niepokalanego Poczęcia N. M. Panny grotę poświęcić i oddać do celów religijnych narodowi polskiemu.

Krótki to czas, a fundusze skąpe. Odzywa się zatem komitet budowy do wszystkich czcicieli Matki Boskiej, jakiegokolwiek stanu o grosz wdowi na dokonanie tego zbożnego dzieła. Skoro Francja niewdzięczna chce wygnąć z tego cudownego miejsca Matkę Boską, to niechże znajdzie gotowy kącik na osiedlenie się na polskiej ziemi i wśród polskiego narodu — tego narodu, wśród którego po wszystkie wieki doznawała osobliwszej czci, czego dowodem najlepszym, że ją wybrano na swoją Królową. Jak tamże cudownymi łaskami obdarzała swoich wielbieli z całego nawet świata przybywających, tak i tutaj nie zapomni o swoich synach i córkach polskich i za miłość miłością odplacać się będzie. O Marjo z Lourdes!

Naród polski zaprasza Cię na ziemię swoją — osiadł, panuj i króluj na wieki. Na ziszczenie tych błogich nadziei błaga komitet budowy o datki jak najliczniejsze i nadsyłanie takowych pod adresem: Komitet budowy grotty Matki Boskiej z Lourdes w Parąbce uszewskiej, koło Brzeska p. loco.

Jako ofiarę złożyli: 1) Parafianie parąbsey 6 tysięcy koron; 2) Zofja Mączyńska z Krakowa 2 kor.; 3) Aleksander Bem z Przykopa 2 k.; 4) Aurelja Sedlak ze Lwowa 4 kor.; 5) Piotr Buliński z Chrzanowa 2 kor. 03 hal.; 6) Anna Luca z Jaremca 2 korony; 7) ks. Szczepan Gibel z Ryglie 10 k. 8) ks. Wincenty Podewski z Jarosławia 10 kor.; 9) N. N. z Parąbki uszewskiej 160 kor.

**Cesarz w Galicji.** „Gaz. Nar.” donosi: Cesarz przybędzie 14 września z Węgier nową koleją Uzok-Sambor do Galicji, mianowicie do Rudek, gdzie odbędzie się wielkie manewry kawaleryjskie. Cesarz zamieszka w Chłopach koło Komarna, w zamku członka Izby panów, hr. Karola Lanckorońskiego. Pobyt cesarza w Galicji potrwa dwa dni, a 16 go września uda się monarcha wprost do Wiednia, aby powitać przybywającego tam Wilhelma II.

**Odwaga Polaka.** Na targu bydła w St. Marx wynił w dniu 14 b. m. o godzinie 10 wieczorem pożar w zabudowaniach stajennych. Zapalił się mianowicie dach nad stajnią napełnioną bydłem. Dach zapchany sianoem w kilku momentach zapłonął na całym budynku 60 m. długości a 12 m. szerokości. Mimo, że dach jakby prochową eksplozją wyleciał w powietrze, przybyły oddział straży pod komendą inspektora Franza i aspiranta nadpor. Novotnego z Krakowa nie tylko ogień zlokalizował i opanował, ale wyratował bydło znajdujące się w obzernej stajni. Przy ratunku odznaczył się wybitnie por. Novotny.

**KRAKOW 18 lipca.**

**Składki.** Zamiast wieńca na grób ś. p. W. Korneckiego, złożyło wydawnictwo „Głosu „Narodu“ 10 koron na powódzian.

**Porządek dzienny** poniedziałkowego posiedzenia Rady miejskiej między innymi obejmuje wniosek komisji inwestycyjnej o przystąpienie do budowy stacji elektrycznej miejskiej; wniosek komisji gazowej o kupno realności od pp. Henryki Stoczkiwiczowej i Ludwiki Staroniowej za cenę 68.000 koron.

Wniosek prezydium i sekcji II o przystąpienie gminy do Towarzystwa tancich mieszkań dla robotników w Krakowie w charakterze członka z udziałem 20.000 koron płatnych z funduszu miejskiego w dziesięciu ratach rocznych. Wniosek sekcji II i IV o zatwierdzenie planu nauki i statutu wyższej szkoły wydziałowej żeńskiej im. św. Scholastyki.

Tudzież sprawozdanie dyrekcji kursów wyższych

dla kobiet imienia A. Baranieckiego za rok szkolny 1900/1 i 1901/2.

**Urlopy.** Podczas feryj sądowych, które się w tych dniach rozpoczęły, urzędnicy sądowi już w znacznej części korzystają z urlopów. — W sądzie krajowym karnym oprócz wiceprezydenta dra Morelowskiego, nadradcy dra Gołkowskiego, radców W. Ursła i Ferrensa od jutra korzystają z urlopu przewodniczący II senatu radca H. Błonarowicz.

W nadprokuratorji rozpoczyna urlop dnia 21-go radca dworu dr Wł. Wędkiewicz a zastępować go będzie radca sądu krajowego wyższego p. Teodor Kalitowski, który w tych dniach powrócił z urlopu ze Styrii.

W prokuratorji państwa korzystają z urlopów radca sądu krajowego dr K. Czystochan i zastępcy prokuratora pp.: dr Solak, J. Ptas i dr Pawłowski.

**Na powódzian.** Drukarze krakowscy urządzają w niedzielę dnia 19 lipca na Bielanach Zabawę leśną z programem nader urozmaiconym. Muzyka 100 p. p. przygrywać będzie od godziny 2 po południu. Wstęp 60 hal., dla dzieci wstęp wolny. W razie niepogody Zabawa odbędzie się w następną pogodną niedzielę.

**Wykaz zmian w stanie posiadania realności w Krakowie za miesiąc czerwiec 1903 roku.**

1. Przez kontrakt kupna: a) pół domu przy ul. Krakowskiej w Dz. VIII, l. k. 85 nabyli po jednej czwartej części Dawid Grajower i Salomon Klein od Leisera Finkera za 15000 koron.

b) D m 2 piętr. przy ul. Garnarskiej w Dz. III, l. k. 123 nabyła małol. Antonina z Treczyńskich Stolfowa od Sylwestra i Heleny Richterów za 56000 k.

c) cztery dwudzieste czwarte części domu 2 piętr. przy pl. Wolnica w Dz. VIII, l. k. 12 nabyła Chana ze Stielów Spirowa od Józefa Wachta za 33000 k.

d) Dom 2 piętr. przy ulicy Topolowej w Dz. VI, l. k. 249 nabyła Emilia Mylinsowa od pow. Kasy Oszczędności w Wieliczce za 33000 koron.

e) Pół domu przy ul. Pańskiej w Dz. VI, l. k. 211 nabył ks. Franciszek Dzikiewicz od Karoliny Zawieruszyńskiej za 20000 koron.

f) Dom 2 piętr. przy ul. Starowiślniej w Dz. VIII, l. k. 453 nabył Jan Przybylski od Izaaka Mandla (2ga im.) i Ewy Sary Frenklów za 46000 k.

g) Pół domu przy ul. Szlak w Dz. V, l. k. 174 nabyła Anna Jahn od małol. Franciszka Jahna za 18600 koron.

h) Dom 2 piętr. przy ul. Gazowej w Dz. VIII, l. k. 470 nabyły Anna i Marija Rohoziańskie od Chaima Berka oraz Scheindli Cukier i Mojżesza Wolta za 46600 koron.

i) Dom 2 piętr. przy ul. Siemiradzkiego w Dz. IV, l. k. 215 nabyli Karol <sup>15/16</sup> i Gabryela <sup>1/16</sup> Rice od Karoliny Ciesielskiej za 27000 koron.

j) Dom z ogrodem przy ul. Biskupiej w Dz. IV, l. k. 118 nabyła Marija Honorata Krzyżanowska od dr Stanisława, Jana i Apoliparego Kozłowskich; Justyny Szuzie; Mieczysława, Józefa, Tadeusza, Felicji i Wandy Zychowiczów za 19200 koron.

k) Realność przy ul. Mikołajskiej w Dz. I, l. k. 446 nabyła parafia kościoła N. Marji Panny od Bolesława i Stanisława Zakrzewskich i Heleny Fröhlich za 60090 koron.

l) Dom 2 piętr. przy ul. Blichowej w Dz. VI, l. k. 274 nabyła Józefa z Korytowskich Wilkoszewska od Salomei Molknar za 60000 koron.

2. Na mocy innych układów: a) Rachla z Lauferów Grossowa otrzymała w darze od Iraela Lauferów dwie dwunaste części domu stojącego pustką przy ul. Piekarskiej w Dz. VIII, l. k. 45.

b) Dom 2 piętr. przy ul. Krupniczej w Dz. IV, l. k. 158 wartości 70000 koron, nabył w drodze zamiany Bronisław Schwanitz-Schwantowski od powiatowej Kasy Oszczędności w Wieliczce.

3) Przy sprzedaży przymusowej: Dom 2 piętr. przy ul. Topolowej w Dz. VI, l. k. 191 oszacowany na 34270 koron, nabyła Melania Dobrzańska za 18 tysięcy koron.

4) Z powodu śmierci właściciela: a) Pół domu 2 piętr. przy ul. Nad Rudawą l. k. 133 wartości 15682 koron otrzymali w spadku: Gabryela <sup>3/12</sup> i mał. Michał <sup>1/12</sup>. Wołowiczowie, Michalina Bartik <sup>1/12</sup>, i Katarzyna Borecka po Annie Marji Florentynie (3-im) Wołowiczowej.

b) Prawo własności pół realności przy ul. Długiej w Dz. V, l. k. 37-a przeszła drogą spadku po Marcynie Dębskim na Franciszkę z Dębskich Dądzowska i Marię z Dębskich Kowalską po 1/4 części.

**Okradziony chirurg.** Do odebrania jest w biurze bezpieczeństwa publicznego pod Zamkiem futerał z przyrządami chirurgicznymi, odebrany od Jana Urbankiewicza, aresztowanego pod zarzutem kradzieży popełnionej w Krakowie.

**W hall licytacyjnej** magistrata w piątek 24 lipca o g 9 rano sprzedane będą przez publiczną licytację 50 lamp stojących, 20 wiszących i serwisy porcelanowe. Zwracamy uwagę ludności okolicy, że jest jedyna sposobność nabycia tanio bardzo wirtworanych lamp.

**Kufry, Torby,** poleca Skład bielizny i Kapeluszy męskich  
**Zdzisława Zdanowicza**  
 Necessary, Płaszcz gumowe, Peleryny  
 Kraków, ul. Sławkowska 3, Hotel Saski, tel. 516.



Dyrekcja kolei państwowych donosi, że otwarcie ruchu na przestrzeni Kaków Bieńczyce i Czyżyny-Mogła kolei lokalnej Kraków-Kocmyrzów nastąpiło dnia 17 b. m. 1903 pociągami Nro 6213. — Przestrzeń Bieńczyce-Kocmyrzów pozostaje nadal zamknięta.

**Osoba młoda**, wykształcona, w ciężkim położeniu materialnym, poszukuje zajęcia jako towarzyska podróży, albo do prowadzenia gospodarstwa. — Wiadomość pod literami H. W. w administracji „Głosu Narodu“.

**Gabryelski (Kraków)** kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina i harmonje — krajowe i zagraniczne — nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.

#### Repertuar teatru miejskiego.

W niedzielę 19 lipca: „Żydówka“.  
We wtorek 21 lipca: „Pajace“ i „Cavaleria Rusticana“.

## OPERA.

### Tannhäuser.

„Tannhäuser“ cenili sam Wagner zawsze bardzo wysoko. O ile do końca życia gniewało go duże powodzenie „Hulendra tułacza“, bo w niem dopatrywał się objawu niezrozumienia idei dramatycznej późniejszych dzieł, o tyle o „Tannhäuserze“ wyraża się w korespondencji i w piśmiech zawsze z dumą i jakby z rozczuleniem, jako o podwalinie przyszłego dramatu muzycznego. „Holerder“ już oznaczał koniec tekstów operowych, a początek poezji dramatycznej, ale dopiero przez „Tannhäusera“ znalazł Wagner-poeta swoją własną drogę na przyszłość, znalazł przedewszystkiem niewyczerpane źródło pomysłów poetyckich w średniowiecznych epejach rycerskich i podańach ludowych. Wszystkie późniejsze dzieła aż do Parsifala są już w bliższym lub dalszym związku z podaniem o walce śpiewaków na zamku Wartburg i o rycerzu Tannhäuserze. Wagner-muzyk nie stworzył jeszcze w „Tannhäuserze“ objawienia nowego stylu muzyczno-dramatycznego, ale już samodzielnie wyszedł poza formy starej opery; wieloma względami jeszcze z nią związany otwiera nowe horyzonty i nowe drogi wskazuje. Na początku jest więc po staremu duża uwertura, wspaniałe malowidło symfoniczne, w którym przez kunsztowny spłót wszystkich motywów rysują się główne linie dramatu, orkiestra w obsadzie już znacznie bogatsza jest jeszcze przeważnie tłem dla głosów, liczne jeszcze „wdzięczne numery“ operowe nie wyrwyją się z całości, ściśle są z nią połączone, ale są już przewodnie motywy, na razie służące raczej do charakteryzowania sytuacji, niż do malowania wewnętrznej akcji dramatycznej.

Nie ostatnim czynnikiem, który Tannhäusera czynił drogim swemu twórcy, było zapewne wspomnienie, towarzyszące pojawieniu się dzieła bolesnych zawodów i namiętnych sporów, które zaczęły późniejszą wielką walkę o nowy ideał artystyczny.

Sam Wagner starał się zrozumienie swojego dzieła jak najbardziej ułatwić, a „Uwagi o wystawieniu Tannhäusera“ (Dzieła zbiorowe, V) rozesłane do kierowników scen, wskazywały drogi, jakie do tego celu prowadzą. Te uwagi stały się w przyszłości kanonem, w którego ramy dobry reżyser wkładać musi już niewiele własnej pomysłowości w szczegółach, by dziełu nadać należyłą wartość sceniczną. W naszej operze oczywiście widocznie oszczędzono sobie trudu tej lektury. Dotychczasowe przedstawienia nauczyły nas już upokarzającego redukcjonowania wymagań do minimum, ale każde dalsze przedstawienie poucza, że obok niezbyt tłumaczącego braku środków ma się tu do czynienia z niedbałością reżyserji.

Bo oczywiście nie będziemy wymagać już jakiegoś malowniczego układu grup w pochodzie pielgrzymów i gości, zgodzimy się na wypuszczenie całego początku pierwszej odsłony raczej niż żeby wrażenie miało być komiczne, gotowiśmy z całym spokojem patrzeć na kwitnącą zielenią krakowskich obdartych kulis w trzeciej odsłonie, gdzie śpiewa się o nagich konarach drzew i zeschłych liściach, nawet owe fartuszki, które takie odium wywołały gotowiśmy uznać jakto ras z za kulis pouczono za „przody sukien ściśle odtworzone według wzorów c. k. nadwornej opery wiedeńskiej“, ale wszak można wymagać żeby Wenus (podobnie jak labeńdz w Lohengrinie) nie zapadała się zawczasem w podziemia, żeby gwiazda do której rozczuli się

Wolfram nie błyskała tylko tak gwałtownie na przeciągłej jednej arji i nie zostawiała po zgaśnięciu takiej przykrej dziury, żeby zbyt widoczne plamy na szatach powywabiano aphanizmem, żeby owa dostojna sędziwa osoba, do której landgraf z tronu podchodzi ucharakteryzowana była raczej na żywego człowieka niż na trupa, i t. d. i t. d. same podobne całkiem łatwe wymagania. Jeżeli przedstawienie wypadło lepiej od „Lohengrina“ to dzięki staranniejszemu opracowaniu muzycznemu. Chóry śpiewały znośnie, z przyjemnością się słuchało że duży ensemble na końcu drugiego aktu nie wykoleił się dzięki dzielnemu wsparciu chóru przez pięciu śpiewaków wartburskich. Panowie Bandrowski i Didur byli oczywiście pierwszorzędni, panie Esten i Onyszkiewiczowa z widocznym staraniem o pierwszorzędną, inni śpiewacy każdy w miarę swoich środków dobrzy, debiut p. Elliniego wiele obiecujący.

W końcu jeszcze jedna uwaga: czy nie można nam oszczędzić słuchania na wielu operach jednego frazesu polskiego, kaleczonego przez chór włoski?, to tak niemile przypomina park krakowski, gdzie różne międzynarodowe atrakcje ad captandum benevolentiam także od czasu do czasu wykrzykują: pszakref albo kasza flos? Tz.

## Choroba Ojca świętego.

### Ostatni biuletyn.

Rzym 18 lipca. O godzinie 9 rano wydano następujący biuletyn: W nocy papież nie mógł spać i usnął dopiero rano. Oddech spokojny i mniej powierzchowny, spowodowany tem, że ilość płynu w jamie opłucnej się zmniejszyła. Liczba oddechów 28, tętno słabe 88, ciepłota ciała 36.2. Ogólny stan niezmienny. Mazzoni, Lapponi.

### Znowu polepszenie.

Rzym 18 lipca. „Giornale d'Italia“ donosi, że w nocy panował w Watykanie zupełny spokój. Usposobienie nie jest wprawdzie zupełnie pomyślne, ale mimo to zapewniają, że Ojciec św. widocznie ma się lepiej. Biuletyny ostatnich trzech dni wskazują stagnację w stanie Ojca św. Ostatniej nocy usiłował dr Lapponi sprowadzić u Ojca św. sen przy pomocy środków uspakajających, ale bezowocnie. O godz. 2 w nocy był Papież bardzo rozdenerwowany. Przy redagowaniu biuletynu zadają sobie lekarze wiele trudu celem uniknięcia przesadnej interpretacji. W dzisiejszym porannym biuletynie chcieli użyć słowa „polepszenie“, ale z podanych powyżej motywów zaniechali tego. Mimo wszystko w Watykanie gęrlowie dalej pracują nad przygotowaniem apartamentów conclawy.

„Tribuna“ pisze, że ilość płynu w jamie opłucnej zmniejsza się i nie wywiera nacisku na płuca. Celem uniknięcia podniesienia się temperatury w apartamentach papieskich, okna są zamknięte. Zamierzają zaprowadzić elektryczne wentylatory.

## TELEGRAMY.

### Sprawa cukrowa.

Londyn 18 lipca. Wczoraj rozdano w parlamencie dokumenty, dotyczące uchwał całej komisji cukrowej w Brukseli, oraz sprawozdanie angielskich delegatów. Sprawozdanie podnosi, że komisja jednogłośnie oświadczyła się za tem i niemieckie ustawodawstwo nie stoi w prawomocności z konwencją brukselską, tak samo ustawodawstwo austro-węgierskie z wyjątkiem ustawy kontyngentowej. Delegaci Anglii, Belgii, Austrii i Holandji podnieśli w komisji, że francuskie ustawodawstwo nie daje dostatecznej rękojmi w sprawie premij pośrednich. Komisja przyjęła rezolucję, w której podnosi, że sprawa nie jest nagłą, mimo, iż delegaci podnieśli, że francuski system nie jest zgodny z innymi.

### Austrjacki poseł przy dworze serbskim.

Belgrad 18 lipca. Austro-węgierski poseł dr Dumta wręczył królowi dziś przed połud. o g. 11 na uroczystym posłuchaniu wśród zwykłego ceremonjału swe papiery uwierzytelniające. Na posłuchaniu byli obecni minister spraw zagran. Kaljewić i urzędnicy poselstwa. Poseł dr Dumta w przemowie podniósł przyjaźń i sympatję, jaką cesarz Franciszek Józef żywi dla króla Piotra i którą już odczuwał dla ojca króla. Rozwój i wzmocnienie ważnych stosunków handlowych między obu państwami sąsiadami jest możliwy w razie istnienia między niemi przyjaźni i dobrych stosunków wzajemnych. W tym celu prosi o ponaradę życzliwie króla.

## Ceny targowe z dnia 17 lipca.

### Ceny za 100 kilogramów:

Pszonica krajowa od 15 60 do 16 40 kor., pszenica węgierska od — do —, żyto krajowe 12 70 do 14 —, żyto węgierskie od — do —, jęczmień od 11 — do 12 50, owies z opłatą akcyzową od 12 — do 13 20, groch od 16 50 do 24 50, tatarska od 13 50 do 14 80, proso od 11 — do 13 —, fasola od 18 — do —, jagły od 18 — do 22 —, siano od 6 — do 6 60, słoma od 4 60 do 6 60, konieczyzna od 6 80 do 7 —, ziemniaki za hektolitr 3 80 do 4 20, jaja za kopę od 2 40 do 2 80, masło za kilogram od 2 40 do 2 80, masło za garniec od 5 — do 6 —, spirytus na 95° Tralesa za hekt. od — do 176 —, Okowita na 75° od — do 136 —, Kukurudza za 100 klg. od — do 14 30 Kapusty świeżej w głowach za kopę od — do —. Wyka za 100 klg. od 11 — do 12 50. Konieczyzna nasienna czerwona za 100 klg. od — do —. Konieczyzna nasienna biała za 100 klg. od — do —. Tymotka za 100 klg. od — do —. Rzepak zimowy za 100 klg. od — do —.

### Kursy telegraficzne.

Wiedeń 18-go lipca. — (Giełda popoł.) — Godzina 8 — Marki 117 35 Renta majowa 100 45, Węg. renta koronowa 99 50, Akcje austr. zakładu kredyt. 663 —, Akcje węg. 781 —, Akcje Anglobanku 274 50, Akcje Uniobanku 525 —, Akcje Länderbanku 411 —, Akcje kolei państw. 669 25 Lombardy —, Akcje fabryki broni 850 —, Akcje tytoniowe 556 —, Akcje Alpinu 369 — Losy tureckie 121 25, Ruble 252 75.

Cukier (spok.) 10 50, spirytus silny) 42 00, nafta niezmiennona.

Berlin 18-go lipca. — (Giełda wieczorna). Austriackie Akcje kredytowe 211 75, Towarzystwo dyskontowe 189 25.

## NADESŁANE.

Rubryka „Nadesłane“ nie pochodzi od redakcji, która też nie bierze za nią odpowiedzialności.

Wyszły z druku podręczniki naukowe: P. v. Reussnera: dawno oczekiwany i p żądany „Samouczek Polsko-Rosyjski“ Elementarz I-a edycja po 16 36, 72 i 1 20 hal.; kurs I-y IV-ta ed. 4 20 kor. Samouczek „Polsko-Angielski“ I-y kurs X-ta edycja 2 30 kor., II-gi IV-ta ed. 3 60 kor. „Amerykański Przewodnik IV-ta ed. 1 50 kor., mały 16 hal. „Polsko-Francuski“ I-szy kurs ed VI-ta 3 60 kor. „Samouczek Polsko-Niemiecki“ I-y kurs edycja XXI-sza, Powiększona 2 40 kor. — O nadzwyczajnej łatwości, praktyczności i użyteczności „Samouczka“ może świadczyć przeszło 220.000 zwolenników metody Reussnera i przeszło 2.000 jego uczniów osobistych.

Skład główny w Księgarni Dra Wł. Miłkowskiego w Krakowie. 1757

## Dr Michał Słowiński

ordynuje w Karlsbadzie. — Mühlbrunnstrasse „König von Preussen“ 1151

## Ruch pociągów

c. k. kolei Państwowej i c. k. kolei Północnej na stacji Kraków

ważny od dnia 1-go maja 1903 roku

według czasu środkowo-europejskiego.

Odchodzą z Krakowa:

<b>W stronę Lwowa.</b>	osobowy o g. 1 30 w poł.
pospieszny o godz. 6 43 r.	osobowy o godz. 7 40 wiecz.
osobowy o godzin. 8 10 r.	
osobowy o godzin. 11 rano	
błyskawiczny o g. 2 49 pp.	
pospieszny o godz. 8 38 w.	
osobowy o godz. 9 wiecz.	
osobowy o g. 10 55 wiecz.	
<b>Do Oświęcimia</b>	osobowy o godz. 4 30 r.
osobowy o godz. 1 15 pop.	
osobowy o godz. 7 55 wiecz.	
<b>Do Tarnowa i Stróż</b>	osobowy o godzin. 6 15 w.
<b>Do Wieliczki</b>	osobowy o godz. 8 30 rano

### Przychodzą do Krakowa.

<b>Ze Lwowa.</b>	osobowy o godz. 4 40 rano	<b>Z Nowego Sącza</b>	osobowy o godz. 6 05 rano
pospieszny o g. 6 50 rano	osobowy o godzin. 4 40 w.	osobowy o godz. 11 05 w.	
osobowy o godz. 8 45 rano			
błyskawiczny o g. 2 24 pp.			
osobowy o g. 1 30 po poł.		<b>Z Wiednia</b>	pospieszny o g. 6 19 rano
osobowy o g. 6 25 wieczór		osobowy o godz. 9 45 rano	błyskawiczny o g. 2 43 pp.
pospieszny o g. 9 38 wiecz.		osobowy o g. 8 45 wiecz.	osobowy o godz. 10 00 w.
<b>Z Oświęcimia</b>	osobowy o godz. 8 10 rano		
osobowy o godz. 9 12 wiecz.		<b>Z Warszawy</b>	osobowy o godz. 9 45 rano
<b>Z Wieliczki</b>	osobowy o godz. 11 40 rano	osobowy o godz. 5 15 pop.	(także z Lundenburga).
mięszany o godz. 7 30 rano	mięszany o godz. 6 50 w.		

Kompletne wyprawy kuchenne poleca głównie W. HALSKI

Handel żelaza — Kraków — Sukiennice.



### Praktykant

z ukończoną II kl. gimn. lub real., w wieku około lat 14, dobrej kondyty, zamiejscowy, znajdzie umieszczenie w handlu papieru itp.

**JULIANA KURKIEWICZA**  
Kraków, Mały Rynek. 1896

### W Krakowie



### HOTEL POLSKI

blisko kolei

przy ulicy Floryańskiej (obok bramy Floryańskiej). Posiada pokoje od najwykwintniejszych do najskromniejszych; ceny bardzo przystępne. **Uwaga!** Na miejscu znajduje się telefon Nr. 469 do użytku Gości, tak w obrębie Krakowa jak i do wszystkich głównych miast całej Austrii. 1784

### Wózki pasorowe

wykonane według najnowszych zagranicznych wzorów lekkie i silne, stosowne również na górskie drogi, na parę lub jednego konia, po cenach najniższych poleca 1842

### Pracownia powozów Jana Szymskiego

(dawniej A. Meissner) w Krakowie, plac Matki L. 4.

Przyjmuje także obstalunki na nowe powozy i wózki oraz podejmuje się odnowienia tychże po cenach umiarkowanych, na termin ściśle oznaczony.

### Dom z ogrodem

róg ul. Szlaku Nr. 1 i Łobzowskiej 43, z placem pod budowę, (miejsce nadające się na założenie przedsiębiorstwa przemysł.), w najzdrowszej części miasta, w pobliżu linii tramwajowej jest do sprzedania. Wiadomość tamże 1768

**Herbata „Ceylon“**  
„Ugalla“ lub „Quaker“  
Souchong czysta 1/8 kg. 60 ct.  
Souchong z kwiatem 1/8 kg. 70 ct.  
są najlepsze, najzdrowsze, pożywcze, a przez swą wielką wydatność najtańsze. 1882  
Nabywać można w handlu kolon.  
**J. F. FISCHER, Kraków.**  
Pocztą 1/8 kg. opłatnie.

### Wobec terażniejszej klęski powodzi

zwracamy uprzejmie uwagę na naszego wyrobu

### MIAŁ TORFOWY

jako wyborny środek do osuszania mokrych i wilgotnych mieszkań, ścian, piwnic etc.

**Cena wyjątkowo niska 100 kgr. B. 3**

Pierwsza galicyjska Spółka dla eksploatacji torfowisk krajowych

**Biura sprzedaży: Rynek 34,** lub róg ulicy Krowoderskiej i Słowiańskiej L. 2. 1907

**„Kwas“**  
napój chłodzący bezalkoholowy,  
— na sezon letni —  
poleca 1811  
**Skład Apteczny**  
Karmelicka 15.

**Poszukuje się mieszkania**  
z 3 do 4 pokoi z przynależnościami, przy ul. Szlaku i w pobliżu Zgłoszenia pod: F. R. do Administ. „Głosu Narodn.“. 1902 3 3

Od dawien dawna ze swej dobroci i zapachu znaną prawdziwą  
**HERBATĘ ROSYJSKĄ**  
zbiorn mającego poleca **HANDEL** 1790  
**W. ADAMOWICZA**  
W BROADACH na pograniczu rosyjskiem.  
1 funt „FAMILIJNEJ“ b. dobrej . . . . . Złr. 1-40  
1 funt „MELANGE DE MOSKAU“ w oryg. opak., najlep. . . . . 2-50  
1 funt „IMPERYAL“ cesarskiej w oryg. opak. . . . . 3-50  
1 funt „OKRUCHOW“ z najlepsz. herbat kwiatowych . . . . . 1-20  
KAWA CEYLON znakomita 5 kilo franco . . . . . 9-

**LAWN-TENNIS — KROKIET,** ogrodowe i stołowe  
**BALONY** gumowe, **PIŁKI** nożne, **HAMAKI**  
i inne gry i zabawy ogrodowe,  
**NOWOŚĆ!** własnego nakładu wojsko polskie metalowe  
polecają po cenach niskich 1767  
**STEFAN POREBSKI i SPÓŁKA Grodzka 2.**

**ZAKŁAD**  
kamieniarsko-rzeźbiarski  
pod zarząd  
**Józefa Kuleszy**  
naprzeciw cmentarza w Krakowie  
posiada na składzie wielki wybór gotowych pomników z piaskowca, marmuru, granitu i labradoru. 1067  
Podejmuje się wykonania grobowców jak w miejscu tak i na prowincyi według własnych lub dostarczonych rycin.



**ZRANIENIA**  
każdego rodzaju winny być przed jakimkolwiek zanieczyszczeniem ochronione, — gdyż przez takowe najmniejsze zranienie w bardzo ciężką ranę zamienić się może. Od 40 lat znaną maść ściągającą, zwana „Prager Haussalbe“, okazała się do tego najstosowniejszą. — Maść ta utrzymuje ranę czysto, ochrania takową, łagodzi zapalenie i ból, działa ochładzająco i przyspiesza zabl. żniecie. 1065 7 15  
**Przesyłka codziennie.**  
Za nadaniem kor. 3 16 za 4/1 puszki, kor. 3 36 za 6/2 puszek, alb. k. 4 60 za 6/1 p. i 4 96 k za 9/2 p franco do wszystkich stacyj austr.-węg. monarchii.  
Wszystkie części opakowania noszą prawnie deponowaną markę ochronną.  
**SKŁAD GŁÓWNY:**  
**B. FRAGNER c. i k. dostawca Dworu**  
Apteka „pod czarnym orłem“, PRAGA, Mała Strona, róg ul. Neruda 203  
Składy w aptekach Austro-Węgler, — W Krakowie w znacz. aptekach.



**Słódko o nowym wynalazku**  
ważnym dla palących papierosy.  
Zastosowanie wiedzy w życiu praktycznym wydało już niejednokrotnie zdumiewające rezultaty, przyniosło wiele pożytku Ogółowi.  
Dziś higiena święci prawie na każdym kroku tryumfy, zrozumieliśmy więc jest, że i fabrykacya **tutek cygaretowych** — czyni postępy w tym kierunku, lecz nie wszędzie i nie zawsze z dodatnim rezultatem.  
Moje wieloletnie próby upodstawione nanką i fachowem doświadczeniem, nwieńczone zostały ostatnimi czasy **zdumiewającym skutkiem**. Udało mi się bowiem dojść drogą badań chemicznych do preparatu znanego już dziś prawie wszędzie, — który nosi nazwę

**„SALVESOL“.** 1841  
Jestto **wata chemiczna**, mająca tak wielce pożądaną dla palących papierosy własność, że aby innie nie posiadano o cześć przechwałkę — bi-rę sobie za zaszczyt powołać się na następujące, otrzymane w ostatnich czasach  
**UZNIANIE:**  
**W. P. Mr. farm. W. Beldowski — Kraków.**  
Z przyjemnością donoszę WPanu, że od czasu jak używam Pańskiej waty „SALVESOL“ nie doznaję przykrych objawów, które mi dokuczaly skutkiem palenia tytoniu. — W obec tego upraszam o nadesłanie mi za pobraniem pocztowem kilo waty „SALVESOL“. Z w. p. **prof. Dr Antoni Mars.**  
Lwów, dnia 2 Maja 1903 r.  
Zwracając uwagę P. T. Ogóln na powyższe uznanie, jakim za wynalazek mój ze strony tak wielce poważnej i kompetentnej zaszczycony zostałem czynię to głównie i jedynie w interesie zdrowia P. T. palących papierosy i tytoni w ogóle.  
**Mr. farm. WŁ. BELDOWSKI.**  
**Fabryka „Noris“ Wł. Beldowskiego w Krakowie**  
poleca:  
**1.000 sztuk tutek „Noris“ ze Salvesolem . . . . . K. 2-80**  
**1 pakietek waty Salvesol . . . . . „—60**

**Praktykanci biurowi**  
znajdą umieszczenie w Parowej Fabryce szcetek i pedził Inż. Baltazara Boguckiego na Zwierzynie-Półwie przy Krakowie. Wymaga się: Ortograficzne i piękne pismo oraz znajomość języka polskiego i niemieckiego.  
1909 2 3


**Najlepsze higieniczne paryskie**  
**TOWARY GUMOWE**  
do celów sanitarnych polecają 1764  
**Reim i Spółka**  
Rynek 37, Kraków, Lila A-B.  
Cenniki darmo. Wysyłki dyskretno.

**Do nabycia REALNOŚĆ**  
z ogrodem warzywnym i owocowym. Dom mieszkalny o 4-ch pokojach, budynki gospodarcze w dobrym stanie. Cena 9500 koron, z czego połowa może zostać przy hipotece. — Realność ta może być wydzierżawioną. — Wiadomość w handlu J. Wojciechowskiego ul. Szpitalna L. 19. 1781 6 6

**Fortepian używ. Hofbauera do sprzedania.** 1905  
Wiadomość: ul. Mikołajska L. 12 II p.


**WYŁĄCZNY SKŁAD**  
oryg. Herbaty Rosyjskiej  
PERŁOWA, 1822 2 0  
Kraków, Sukiennice l. 23.

**Największy skład Singera maszyn do szycia i haftu**  
**R. PAWŁOWSKIEGO**  
dawniej 1792  
**J. IWANICKIEGO**  
Kraków, Rynek główny L. 18  
poleca ulepszone Singera maszyny do szycia i haftu pierścieniowej Central Bobbin, odznaczające się znakomitą konstrukcją i niezwykłą trwałością na których można haftować bez odkręcania ząbków i przy rubywania innych przyrządów. (Patent Nr. 167759).  
Ponieważ tutejsze filie obcej firmy ogłaszają, że tylko oni wyrabiają **maszyny Singera i Central Bobbin**, oświadczam, że twierdzenie to jest **rozmyślnem kłamstwem**, gdyż w Europie istnieje kilkadziesiąt fabryk i towarzystw akcyjnych zajmujących się wyrobem maszyn Singera i Central Bobbin, które nie tylko niczem się nie różnią od maszyn Tow. akc. firmy Singer Co., lecz przeciwnie dobrocią materiału, opracowaniem i wykonaniem daleko je przewyższają. Posiadam odpisy wyroków i orzeczeń władz politycznych, mianowicie: wyrok sądu cyw. w Berlinie z d. 5 1 1901, wyroku sądu najwyższego w Lipsku z d. 12/11 1901, orzeczenia ck. starostwa w Wiedniu z d. 26/8 1886 i t. d., z których każdy może się łatwo przekonać, że wszelkie spory odnoszące się do używania nazw: Singer i Central Bobbin firma Singer Co. dawniej G. Neidlinger **przegrała**.  
Będąc w stosunkach z firmami światowej sławy, mam na składzie maszyny pod każdym względem najlepsze i sprzedaję je: ręczne od 27 złr., nożne od 35 złr. wyżej.  
Nie mając całych zgrai natrętnych agentów, mogę każdą maszynę sprzedawać o 10 do 20 Kor. taniej. — Cenniki rozsyłam darmo i opłatnie.



**AKCYE**  
**KRAKOWSKIEGO TRAMWAJU ELEKTRYCZNEGO**  
stanowiące **dobrą lokacyę** z powodu stale rosnących dochodów Towarzystwa, poleca po 420 K.  
**KANTOR WYMIANY BRACI EIBENSCHÜTZ**  
w Krakowie, Rynek główny L. 5. 1783  
Bliższych wyjaśnień udzielamy chętnie listownie.  
Wydawnictwo Gazety Losowań i Handlowej „Merkury“. Prenumerata roczna z bezpłatnym „Rocznikiem finansowym K. 3.60.

**Ostrzeżenie.**  
Niemieccy fabrykanci sprzedają w Krakowie niezgrabne naśladowania  
**„Patentowanego gorsetu Radical“**  
Ci, jak inni fabrykanci, znając doskonałość **Gorsetu Radical**, pójnij więc celem omamienia kupującej Publiczności fişzbiny w kibici tak uwidocznić, jak w oryginalnym **Gorsecie Radical**.  
Celem wyjawienia tego oszustwa, z uszanowaniem oświadczy Szan. Publiczności, że **patentowany Gorset Radical** wykonany jest z jednej sztuki bez żadnego szwu i w każdym gorsecie jest wytłoczony stempel



**„CORSET RADICAL“.**  
Gorset Radical jest do nabycia tylko u  
**HERMANA PIESENA** specjalisty gorsetów z Pragi,  
w Krakowie, ulica Grodzka L. 4.  
Gorset Radical jest we wszystkich państwach patentowany i wielokrotnie odznaczony. 1693 4 4



Główne zastępstwo i skład na Galicyę zachodnią  
**FATTINGERA SUCHARÓW**  
dla psów i t. p. wyrobów

**REIM i SPÓŁKA**  
Rynek 37 **KRAKÓW** Linia A-B  
polecają

**PRZYBORY DO RYBOŁOWSTWA**  
w wielkim wyborze. 1763  
Przyrządy gimnastyczne, Hámaki, Huštawki ogrodowe,  
Piłki ręczne i nożne, Tornistry dla turystów,

Pasty, Kremy do kolorowych  
i czarnych bucików.  
Buciki tenisowe i gimnast.  
**KALOSZE.**

**Nowość: Pastele olejne Raffaelli.**  
Farby olejne i akwarelowe do malowań artystycznych.  
Przybory i wzory do rysowania i malowania

Sztalugi polne, **Bloki do szkiców, Parasole** dla  
P. P. Malarzy,  
Necessery i Rzemki podróżne, Flaszki i Kubki do  
podróży, Czepki, Kapelusze i Pantofelki do kąpieli.

**Lawn-Tennis i Krokiety.**  
Kręgle i Kule do tychże.  
Kule i Kije bilardowe.

Szczoteczki do zębów i paznogi. — **Grzebienie,**  
**Lusterka, Gąbki toaletowe.** — **Puszki i Łabędziki**  
do pudru. — **Rozpylacze do perfum.** — **Wszelkiego**  
rodzaju przybory toaletowe.

**Mydła z fabryk „Tien“ we Lwowie i Fr. Pulsa**  
w Warszawie oraz francuskie i angielskie.  
**Wody kolońskie i Perfumy z fabryk krajowych,**  
francuskich i angielskich.

**Wanny, Miednice, Poduszki gumowe,**  
**Wyroby kauczukowe i gumowe do celów**  
chirurgicznych i sanitarnych.  
**Zabawki i Lalki gumowe.**

**Księgarnia katolicka**  
**Dra Władysł. Miłkowskiego**  
w **Krakowie**

6, ulica św. Jana, Hotel Saski  
otrzymała na skład główny i poleca  
dziełko świeżo wydane p. t.

**ADAM MICKIEWICZ**  
(1798—1898)

**Życiorys wierszem skreślony**  
przez 1782

**Karola Hoffmana.**  
Cena egz. 60 hal.

Za nadesłaniem przekazem z góry  
70 hal. przesyłka franco.

**Pierwszy Zakład**  
**pogrzebowy**

**Aleks. Szafranski**  
Kraków, Mikołajska 16.

Składy oraz własny wyrób trumien  
ul. Kopernika 32. Ceny naj-  
niższe, bo od 35 złr. trumny meta-  
lowe, a od 15 złr. trumny dębowe.  
1844 2 0

**Józef Nowak**

dawniej 1817 3 4  
**M. DOENING,**

fryzjer męski i damski oraz skład  
perfumeryj, Kraków, Rynek gł.  
17, poleca się PT. Publiczności.

**Jedyny specjalny dom**  
**gramofonów i fonografów**



w Krakowie, ul. św. Gertrudy 17

poleca 1840

Gramofony, Fonografy, płyty i walce  
w bardzo wielkim wyborze i po bardzo  
niskich cenach.

Cenniki na żądanie gratis i franko.

Udziela się także na wypłaty w dogodnych warunkach.

**SZCZAWNICA**

ZAKŁAD ZDROJOWO-KAPIELOWY.

**Pierwszorzędna stacya klimatyczna.**

URZĄDZENIA POSTĘPOWE.

**Desinfekcyja mieszkań troskliwa.**

Sezon od 20 maja do 30 września. 820 o 10

Wody ze znanych ze skuteczności źródeł **Józefiny,**  
**Magdaleny i Stefana** we wszystkich znaczniejszych  
handlach wód mineralnych i Aptekach.

Zamówienia na wodę i mieszkanie przyjmuje Dyrekcya  
Zakładu górnego.

**F. Wiśniewski.**

**Zawiadomienie dla kupujących Salami.**

Pozwalamy sobie zawiadomić Szanowną Publiczność, że i tego roku jak  
i lat poprzednich, będziemy sprzedawali nasze w najlepszej remonie, stare i o  
znanej dobroci **SALAMI** i w interesie Szanownych Odbiorców zwracamy  
uwagę, że każda sztuka na znak że nie jest fałszowana,  
jest niebielonym sznurkiem i plombą na której wyciśnięta  
jest nasza zarejestrowana marka z kotwicą opatrzona.

Upraszamy dla uniknięcia pomyłki o zwracanie przy zakupie  
uwagi na naszą markę z kotwicą.

**HERMAN HERZ Synowie, BUDAPEST.**

ZASTĘPSTWO: Leon Schiller, Kraków. 1671 4 9



**niezawodny środek na wszelkie robactwo.**

Kupujcie jednak tylko we flaszках  
wszędzie tam, gdzie afisze Zacherlina są powywieszane.

**Bardzo piękne angielskie**  
**łózko metalowe, sztychy w**  
**oprawie, obrazy — do sprze-**  
**dania.** — Kraków, ulica Bracka Nr.  
1 (róg Rynku) III piętro. Wiadomość  
u stróża. 1914 1 3

**Para koni z wózkiem**

i uprzężą jest tanio do sprzedania.

1916 Wiadomość u firmy: 1 2

**Ernest BAHLSEN**

w Krakowie, Karmelicka L. 24.

**Dom drewniany**

w dobrym stanie do sprzedania blisko  
kościółka i rynku, z sześciu ubikacyami  
z ogrodem owocowym i warzywnym  
900 □ sążni za 7.000 koron. Wiado-  
mość u właściciela Nr. 270 w Myśle-  
nicach. 1917 1 3

**Zakład fjakierski**

składający się z 4-rech dorózek, z po-  
vodu śmierci właściciela, **jest do**  
**sprzedania.** — Bliższa wiadomość  
ulica Karmelicka L. 22. 1609 6 8

**Handel korzenny**

wraz z restauracją i wyszynkiem trunków,  
zaraz do sprzedania. Wiado-  
mość w handlu A. Zegadłowicza w  
Krakowie. 1848 5 6

**PODZIĘKOWANIE.**

Wny Pan Antoni Grubner w  
Tłumaczu wyświadczył mi nader  
wielkie dobrodziejstwo udzielając  
bezinteresownie nieocenionej po-  
rady do wyleczenia mojej żony  
z słabości św. Walentego, na któ-  
rą 15 lat cierpiał.

W przekonaniu, że moja żona  
jest gruntownie wyleczona, po-  
nieważ od 3 lat śladu tej słabo-  
ści niema poczuwam się z całej-  
go serca W-mu Panu Antoniemu  
Grubnerowi jako wybawcy mojej  
żony z tak strasznej klęski, wy-  
razić publicznie moje najserdecz-  
niejsze „Bóg zapłać“. 1913 1

**H. Edelman.**

**Zarząd dóbr**  
**w Rudniku**

(nad Sanem) 1878 3 3

poszukuje **pomocnika kancela-**  
**ryjnego.** Wymaganem jest: ukoń-  
czone niższe gimnazjum, ładne pismo,  
biegłość w rachunkach.  
Wynagrodzenie K. 800 rocznie, wolne  
pomieszkanie, opał i światło.

**Imię**



**„SINGER“**

jest dla

**MASZYN DO SZYCIA**

skutkiem światowej sławy, jaką  
sobie nasza fabryka zjednała przez  
50-letnią sumienną działalność —

najlepszą gwarancję wyborowego materiału i wzorowej  
konstrukcyi. To właśnie jest powodem, dla którego  
wiele innych fabryk i firm trudniących się sprzedażą  
maszyn do szycia usiłują sprzedawać maszyny do  
szycia pod wprowadzonymi przez nas oznakami, na-  
przykład: „Central Bobbin“ a nawet pod na-  
zwiskiem „Singer“ ! 1771

Nie należy zatem dawać się skutkiem tego w błąd  
wprowadzać i nie zadawałniać się wymijającymi od-  
powiedziami, przy kupnie zatem maszyny do szycia  
wprost zapytać się, czy takowa pochodzi od naszej firmy.

**SINGER Co. Towarzystwo**

**Akcyjne Maszyn do Szycia**

**Kraków — ulica Szpitalna L. 40.**

**Filie**

w zachodniej Galicyi: **Tarnów, ulica Krakowska L. 4/5.**  
**Nowy Sącz — Jagiellońska.**  
**Chrzanów Rynek.**

**Halki jedwabne, wełniane, batystowe**  
**i kretonowe**

**Bielizna damska, męska i dziecinna w wielkim wyborze.**  
**CAŁE WYPRAWY ŚLUBNE.** 1779

**Kraków**

**M. Beyer i Spółka**

**Sukiennice**

**Co dzień nowości w bluzkach jedwab-**  
**nych, wełnianych i batystowych.**

**Wyroby trykotowe jedwabne, wełniane i bawełniane.**  
Pończochy i skarpetki dla Pań, Panów i dzieci.